

**1/2016**  
68. Jahrgang  
Januar

# Der Belper



**3** Kultur | **8** Sport | **12** Natur | **15** Bunt gemischt  
**17** Geschäftsleben | **19** Dorfgeschehen

# probst

Lebensräume gestalten.  
wohnen | essen | schlafen | arbeiten



Probst + Eggimann AG | Dorfstrasse 50 | CH-3123 Belp  
Tel +41 31 818 80 80 | Fax +41 31 818 80 81 | www.probstbelp.ch | info@probstbelp.ch

**zimmer** media  
• home media  
• business & professional



zimmer media ag  
viehweidstrasse 11  
3123 belp  
tel. 031 819 14 40  
www.zimmermedia.ch



## Keramik Elia AG



**ELIA**  
PLÄTTLI  
www.keramikelia.ch

PLÄTTLIARBEITEN  
NEU – UMBAU – REPARATUREN

BERATUNG  
INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH

SHOW ROOM  
FÜR NEUE INSPIRATIONEN

Zimmerwaldstrasse 15 | 3122 Kehrsatz | 031 961 36 00 | info@keramikelia.ch

**Physiotherapie Steinbach**  
physio aktiv  
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team  
Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp  
Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36

**Bodenland**  
Bodenbeläge.

Seit 125 Jahren Ihr Fachmann für Bodenbeläge



Besuchen Sie unsere Ausstellung  
mit vielen grossformatigen Parkett-Mustern.  
Auch Samstags und Abends möglich!

**Bodenland AG**, Sägetstrasse 7a, 3123 Belp  
031 809 02 35, www.bodenland.ch

Ganzheitskosmetik **Christine**

- Gesichtbehandlung
- Silberquarzit Ursteinmassage
- Facial Harmony
- Fusspflege
- Make-Up
- Ganzheitliche Ernährungsberatung

Christine & Denise Grichting

Eggenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88  
info@christinegrichting.ch • www.christinegrichting.ch

## Rheumaliga Bern

Gesundheitsberatung  
bei Rheuma und Schmerzen

www.rheumaliga.ch/be  
info.be@rheumaliga.ch  
031 311 00 06

Praxis für  
*Craniosacrale*  
*Biodynamik*

Antionietta Baccile  
Dipl. Craniosacral Therapeutin

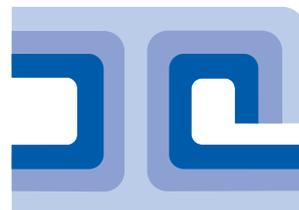
Eggenweg 3, Belp - Käfiggässchen 10, Bern  
078 888 18 68  
info@craniosacral-belp.ch www.craniosacral-belp.ch

**Holzbau Wägli AG**  
Zimmerei

3123 Belp  
Allmendweg 251  
Natel 079 632 75 42  
Telefon 031 819 13 12

belp@waegli-holzbau.ch | www.waegli-holzbau.ch

Umbau | Innenausbau | Treppenbau | Isolationen



## RAMSEIER BELP AG

Sanitär • Heizung  
031 819 10 34 www.ramseierbelp.ch



## Belper Chor

**Herzlich willkommen, Jahr 2016!** rk. Was auch immer uns das neue Jahr bringen wird, wir sind gespannt auf die Abenteuer und Herausforderungen! Ein grossartiges Ereignis durften wir noch im Dezember erleben.



Um uns an unseren vier Auftritten zu unterstützen, kamen zwei Sänger, eine Sängerin und eine Harfenspielerin aus Kroatien angereist. Eine Harfe, eine Geige und ein Cello waren unsere Begleiter, die ein ganz spezi-

elles Klangerlebnis boten. Es war ein schöner Moment, unsere Freunde, die bereits an unserem Konzert mithalfen, wieder zu sehen! Zwei Wochen weilten sie in Belp, wurden hier und dort eingeladen und assen ihr erstes Fondue Chinoise. Das war eine lustige Angelegenheit, gab David doch gerade einen Teller voll Fleisch in das Pfännchen; da hiess es dann warten, bis die Bouillon sich wieder erwärmt hatte! Wir haben es alle sehr genossen und wer weiss, vielleicht gibt es ja dieses Jahr ein erneutes Wiedersehen!

Unser Tätigkeitsprogramm ist noch nicht gedruckt, sicher wird es wieder abwechslungsreich und interessant! Wir freuen uns schon heute auf die singreichen Stunden! Terminiert ist aber bereits unsere Hauptversammlung, sie findet am 23. Februar im Restaurant Kreuz statt.

Ebenfalls terminiert sind zwei spezielle Geburtstage! Unsere langjährigen Chormitglieder Vreni und Walter Ramseier dürfen im Januar feiern! Wir alle gratulieren den beiden von Herzen zum 70. und 75. Geburtstag und wünschen ihnen nur das Allerbeste, viele schöne Momente sowie eine grosse Portion Gesundheit!

## Kirchenchor Heiliggeist

**48. Hauptversammlung.** Am Freitag, 29. Januar laden wir Sie herzlich ein, um 19 Uhr an unserer 48. Hauptversammlung im Pfarreisaal der katholischen Kirche teilzunehmen. Bitte beachten Sie, dass unsere HV wieder an einem Freitagabend

## Für Sie notiert!

### Januar

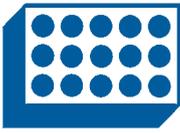
- 9. Ortsmuseum, Ausstellung: VereinSpaziert!, Schloss, jeweils samstags offen
- 16. D'Märitorgle, reformierte Kirche
- 21.-24., 27.-31. Volksbühne Belp, Theater «Die Kaktusblüte», Dorfzentrum
- 22. Kultur Campagne Oberried, Klassik-Konzert mit Tárogató Recital, Campagne Oberried
- 22.+24. Kleintierzüchterverein und Jagd- und Wildschutzverein, Lotto, Gasthof Linde
- 28. Gschichtestund mit Käthi Beck, Gemeindebibliothek
- 30. Monatsmarkt, Dorfplatz
- 30. Sinfoniekonzert, reformierte Kirche

### Februar

- 3. Praxis für KomplementärTherapie Gürbepark, Kieferorthopädie gestern und heute
- 3.-6. Volksbühne Belp, Theater «Die Kaktusblüte», Dorfzentrum
- 6. Ortsmuseum, Ausstellung: VereinSpaziert!, Schloss, jeweils samstags offen
- 20. D'Märitorgle, reformierte Kirche
- 20./21. Turnverein, Turnvorstellung, Dorfzentrum
- 25. Gschichtestund mit Käthi Beck, Gemeindebibliothek
- 26. Kultur Campagne Oberried, Klassik-Konzert mit dem Ensemble «mit Vier», Campagne Oberried
- 27. Monatsmarkt, Dorfplatz
- 28. Orchester, Winterkonzert, reformierte Kirche

**Hinweis:** In dieser Rubrik erscheinen öffentliche Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw., die bei Redaktionsschluss des jeweiligen «Belpers» unter [www.belp.ch](http://www.belp.ch) -> BelpAgenda-Veranstaltungen erfasst sind.

**Titelbild:** Die aktuelle Produktion vom Theater Volksbühne-Belp heisst «Die Kaktusblüte». Premiere feiert das Stück am 21. Januar im Dorfzentrum. Info: [www.volksbuehne-belp.ch](http://www.volksbuehne-belp.ch). Foto: Andreas von Gunten, Belp



**P. Guggisberg  
BAU Belp  
031 819 15 48**

Peter Guggisberg, Bau, Schafmattstr. 13, 3123 Belp  
Umbauten – Renovationen – Fassadensanierungen  
Landwirtschaftliche Umbauten  
Bau von Jauchegruben – Abdichtungen

**Ihr Partner in der Region**



www.regelverbung

**Steinbach-Garage AG Belp**

Lorenz Jaberg · Steinbachstr. 39 · Telefon 031 819 36 36 · www.steinbach-garage.ch



**Brönnimann**  
Pneuhaus Belp

- Reifen
- Alufelgen
- Autozubehör
- [www.pneu-belp.ch](http://www.pneu-belp.ch)

Pneuhaus Brönnimann AG  
Hühnerhubelstrasse 73  
3123 Belp  
Tel. 031 819 55 22  
info@pneu-belp.ch



**Gasser-Balsiger  
Recycling**

Besuchen Sie unser  
«Fundgrube-Lädli»

Recycling und Entsorgung von A-Z

Gelterfingen | Telefon 031 819 33 32  
[www.gasser-recycling.ch](http://www.gasser-recycling.ch)



**Kaiser Holzbau**

Zimmerei – Innenausbau  
Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A 3122 Kehrsatz  
Tel: 031 964 10 88 Fax: 031 964 10 86  
[www.kaiser-holzbau.ch](http://www.kaiser-holzbau.ch)



*Airportfitness*

*Durchstarten*  
ZUR  
TOP-FORM!

HÜHNERHUBELSTR. 64 | +41 31 812 11 33 | MAIL@AIRPORTFITNESS.CH

**10 Jahre**  
**elektro jost ag**  
Elektro und Telematik

**Beat Jost**  
Eidg. dipl. Elektroinstallateur  
Natel 079 460 73 73  
beat.jost@elektrojost.ch

Dorfstrasse 37 3123 Belp  
Tel. 031 819 19 19  
Mühlemattweg 5c 3608 Thun  
Tel. 033 335 17 34

[www.elektrojost.ch](http://www.elektrojost.ch)

**Für Sie malen, gipsen,  
isolieren und gestalten  
wir gerne.**



**Überzeugen Sie sich selbst**  
031 961 58 62  
[www.malereihodler.ch](http://www.malereihodler.ch)

*Hirter*  
Blumen Hirter  
Blumengeschäft und  
Gärtnerei  
Dorfstrasse 44  
CH-3123 Belp  
Tel. 031 819 02 08



**FAHRNI**  
Bäckerei – Konditorei  
Mit ♥ dabei

**Brotgenuss pur**

Hohburgstrasse 5 · 3123 Belp · Tel. 031 819 03 70



ohne vorherigen Gottesdienst stattfindet. Unser Präses, Regina Müller, Pfarreileiterin, wird mit einer kurzen Einstimmung unsere HV eröffnen.

**Traktanden:** 1. Begrüssung und Präsenzliste, 2. Protokoll der Hauptversammlung vom 30. Januar 2015, 3. Jahresberichte, 4. Jahresrechnung und Revisorenbericht, 5. Mutationen, 6. Wahlen, 7. Jahresprogramme, 8. Budget 2016, 9. Verschiedenes. Anträge, die zusätzlich in die Traktandenliste aufgenommen werden sollen, können dem Vorstand noch schriftlich eingereicht werden.

Freunde unseres Chores und alle, denen der Chor wichtig ist, sind herzlich zur Hauptversammlung eingeladen. Nach der HV wird ein Imbiss serviert und anschliessend wollen wir den Abend gemütlich mit Kaffee und Kuchen ausklingen lassen. Der Vorstand freut sich auf Ihr Interesse.

## Kultur Campagne Oberried

**Tárogató Recital.** fw. Der Kulturverein Campagne Oberried freut sich auf das nächste Konzert am Freitag, 22. Januar um 19.30 Uhr mit **István Hajdu** (Klavier) und **Gerrit Boeschoten** (Tárogató). Der in Basel geborene István Hajdu studierte am dortigen Konservatorium Saxophon bei Ivan Roth und Klavier bei László Gyimesi und Janka Wyttenbach. Als Komponist Autodidakt, setzte er sich schon seit frühester Jugend mit



dem Komponieren auseinander. Neben dem Selbststudium gaben ihm seine Studien bei Peter Benary in Luzern die entscheidenden Impulse für ein geistig freies und zugleich strukturiertes Arbeiten.

Der gebürtige Niederländer Gerrit Boeschoten griff in seinem 11. Lebensjahr zur Klarinette. Was ursprünglich als Zwischenstation zum Saxophon gedacht war, wurde zur Faszination und später zum Beruf. Studiert hat er in Amsterdam bei Ron Gantzert, Han van Schaik und Herman Braune, später zudem bei Peter Schmid in Wien. Beide Musiker lehren an der Musikschule Region Gürbetal in Belp.

Im Zentrum dieses Abends hören Sie zwei Werke, die für die wechselvolle Geschichte des Tárogató stehen. «Katonadal»,

auf Ungarisch «Soldatenlied», eine Komposition von István Hajdu. Kontrastierend dazu das Solowerk «Francesco» von Gerrit Boeschoten, eine Ode an den heiligen Franziskus, wie er zu den Vögeln predigt, mit einer Einleitung angelehnt an das gleichnamige Werk von Franz Liszt.

Reservation bei der Raiffeisenbank Gürbe, 031 818 20 40.

## Musikgesellschaft

**Ausblick.** cm. Neues Jahr, neue Website! Die neue Website ist jetzt online; Informationen und Fotos vom Adventskonzert können entdeckt werden. Das neue Jahr erwartet uns des Weiteren mit vielen tollen und spannenden Ereignissen: Anfangs April (2. und 3. April) starten wir mit den ersten Auftritten des Jahres, nämlich den Frühlingskonzerten mit Theater. Schon Ende April geht es wieder ab ins Diemtigtal für ein Intensivwochenende zur Vorbereitung für das Eidgenössische Musikfest in Montreux. Danach beginnen auch die Marschmusikproben, denn in Montreux wird natürlich auch marschiert. Am 22. Mai findet der Amtsmusiktag in Zimmerwald statt und fünf Tage später das Vorbereitungskonzert im Aaesaal des Dorfzentrums fürs Eidgenössische Musikfest. Am 17. Juni ist es dann endlich soweit und die Musikgesellschaft reist nach Montreux. Die «Musig» freut sich auf drei erlebnisreiche und hoffentlich auch erfolgreiche Tage. Mit diesem spannenden Ausblick ins erste halbe Jahr der «Musig» wünsche ich einen guten Start ins neue Jahr und sage dazu: «Vorwärts, Marsch!»

## Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit  
«Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

### Auflage

7400 Exemplare

### Redaktion

Eliane Schär, Husmattstrasse 27, 3123 Belp 031 819 66 84  
Monika Sommer, Gantrischweg 17, 3123 Belp 031 530 12 54  
[redaktion@derbelper.ch](mailto:redaktion@derbelper.ch)

### Druck und Verlag

Jordi AG – das Medienhaus, [www.jordibelp.ch](http://www.jordibelp.ch)

### Inserate

[inserate.derbelper@jordibelp.ch](mailto:inserate.derbelper@jordibelp.ch) 031 818 01 17

### Abo/Adressänderungen

[abo@jordibelp.ch](mailto:abo@jordibelp.ch) 031 818 01 11

### Jahres-Abonnement

[www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch) Fr. 21.–



FÜR  
IHREN  
WOHNRAUM  
IN DER  
NATUR

Lassen Sie sich  
inspirieren!

52-Wochen-Gartenbereitschaft:  
www.feller-gartenbau.ch oder rufen Sie uns an  
031 951 00 53.

Wir beraten Sie gerne und kümmern uns  
engagiert um Ihren Garten.

FELLER GARTENBAU: plant, baut und pflegt  
Gärten von Bern bis Gstaad.



FELLER GARTENBAU  
MURI BERN GSTAAD

**Drucknatur.ch**  
ökologisch, gut und günstig drucken lassen  
Ein Drucksachen Webshop von:  
**Druck  
mit**  
info@druckform.ch | Telefon 031 819 90 20



Tel. 031 819 10 38 Aerospace  
Fax 031 819 48 09 zertifiziert CH. 145.0205  
straubhydraulik@belponline.ch



Eichholzweg 3  
Tel. 031 819 04 74  
www.grueniggmbh.ch

Schlosserarbeiten  
Reparaturen  
Stahlkonstruktionen  
Mech. Werkstätte  
Brennschneidarbeiten

## Abfallzentrum Belp

Fahrhubelweg 5 · Telefon 031 818 38 38

Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 17.30 Uhr  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

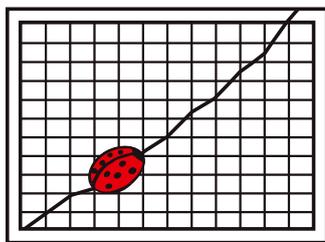
Transporte  
Muldenservice  
Abfallzentrum  
**Zaugg**  
Belp AG  
Viehweid · Belp · www.zauggbelp.ch

**IMPULS**  
**DROGERIEN**  
Mittelstr. 1 · Tel. 031 819 01 46  
Dorfstr. 5 · Tel. 031 819 01 83  
CH-3123 Belp

**FISCHER**  
Doppelte **PROBON**  
immer auf Parfumerie  
und Depotkosmetik  
sowie jeden ersten Freitag  
im Monat auf dem ganzen  
Sortiment

## Gasser Mediaprint GmbH

Rubigenstrasse 56 · 3123 Belp  
Tel. 031 819 12 95 · Fax 031 819 47 88  
info@druckerei-gasser.ch · www.druckerei-gasser.ch

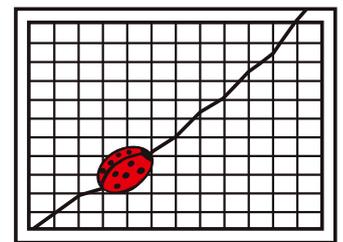


## MAX A. NYDEGGER Treuhand AG

**Büro Bern**  
Monbijoustr. 10, Telefon 031 382 27 37  
nydegger.treuhand@bluewin.ch

**Filiale Belp**  
Riedlistrasse 17, Telefon 031 819 25 83

**Buchhaltungen  
Expertisen  
Steuer- und  
Wirtschaftsberatungen  
Hausverwaltungen**



immo **galerie** gmbh

liegenschaftsberatung, -handel und verkauf

patrick howald

bahnhofstr. 13, 3125 toffen  
tel. 031 818 48 78, fax 031 818 48 79  
www.immogalerie.ch, web@immogalerie.ch

Wo Sie einfach das  
bekommen,  
was Sie erwarten.

Wir sind einfach Bank.

Valiant Bank AG, Bahnhofstrasse 3,  
3123 Belp, Telefon 031 818 21 11



**VALIANT**  
WERTE, DIE SIE WEITERBRINGEN

**Bistro**

Fahrhubelweg 5  
031 818 38 31  
www.zauggbelp.ch

## Pneuhaus Garage Jufer Inh. A. Wyler



Die günstigsten Preise  
Die modernsten Einrichtungen  
Der beste Service  
Die kürzesten Wartezeiten  
**Sägetstr. 23 Belp**

DER | REGENREIFEN | UNIROVAL

**031 819 37 50**

## Orchester

**25 Jahre Orchester Belp – Konzert mit Solist Alexandre Dubach, Violine.** br. Das Orchester Belp ist ein Laienorchester und tritt zweimal pro Jahr unter professioneller Leitung in Belp und Umgebung auf. Mit Alexandre Dubach durften wir schon mehrmals konzertieren. Im Jahre 2011 führte uns eine Konzerttournee mit ihm nach Genua, Lucca und Siena.



An internationalen Wettbewerben gewann Alexandre Dubach mehrere 1. Preise. Im Jahr 1999 verlieh ihm die Stadt Thun ihren Kulturpreis und 2015

den Kulturpreis Berner Oberland. Grosse Anerkennung findet seine CLAVES-Einspielung (Neuausgabe unter dem Label BRILLIANT) der sechs Violinkonzerte von Niccolò Paganini. Nebst eigenen Kadenzen schreibt er Arrangements für Solovioline. Er unterrichtet an internationalen Meisterkursen. Seine Tourneen führten ihn nach Rumänien, China, in den Kosovo, nach Italien, Deutschland und Frankreich.

**Konzertprogramm:** F. Mendelssohn Bartholdy: Konzert für Violine und Orchester e-moll op. 64. Iosif Ivanovici: Donauwellen, Waltz. Franz Schubert: Symphonie h-moll (Die Unvollendete). Pablo de Sarasate: Zigeunerweisen. Dirigent: Maurice Donnet-Monay. Konzertmeisterin: Franziska Grütter.

**Freitag, 26. Februar, 20 Uhr, Stadtkirche Thun. Sonntag, 28. Februar, 17 Uhr, Reformierte Kirche Belp.**

**Vorverkauf für Konzert Thun ab sofort:** [www.kulturticket.ch](http://www.kulturticket.ch) oder 0900 585 887, 1.20 Franken/Min. ab Festnetz. 1. Kategorie 40 Franken, 2. Kategorie 30 Franken, Plätze nummeriert. **Verkaufsstellen** Thunersee Tourismus, Bahnhof Thun und Tonträger music & more, Schweizerhofpassage, Bern.

**Reservationen für Konzert Belp, ab 1. Februar, 15 bis 17 Uhr:** 075 414 08 44 oder [info@orchester-belp.ch](mailto:info@orchester-belp.ch)  
Eintrittspreise: 30 Franken, Studierende 25 Franken, Plätze sind nicht nummeriert. Abendkasse eine Stunde vor Konzertbeginn.

Wir freuen uns auf Ihren Konzertbesuch. Weitere Informationen finden sie unter [www.orchester-belp.ch](http://www.orchester-belp.ch)

## The Belp Singers

**Weihnachtsapéro.** wb. Traditionsgemäss dauert jeweils die letzte Chorprobe vor der Weihnachtspause bei The Belp Singers kürzer als sonst, weil sich die Sängerinnen und Sänger anschliessend zum Weihnachtsapéro treffen. Und so haben wir auch diesmal am 21. Dezember miteinander im Schuelhüsli angestossen und angeregt über das vergangene und das kommende Konzertjahr diskutiert. Vielen herzlichen Dank, Christina Glaus, Anne Roettig und Irmgard Suter, für die aufwändige und liebevolle Bewirtung! Ein herzliches Dankeschön auch an den Sponsor des Weines, Werner Neuhaus!

Mit einem langen und warmen Applaus haben wir bei dieser Gelegenheit auch einmal mehr unserer motivierenden und unermüdbaren Chorleiterin Noe Fröscher-Ito für ihr grosses Engagement gedankt.

**Winterpause? Kaum!** Wenn dieser «Belper» erscheint, ist der Start im neuen Jahr schon längst vorbei; seit dem 11. Januar treffen sich The Belp Singers nämlich wieder zu den regelmässigen Montagsproben und langsam, aber sicher sollten doch wohl die ersten Texte zu den Musical-Melodien für unser nächstes Konzert auswendig sitzen! Ohne schlechtes Gewissen hat also kaum jemand von uns den Chor einfach für zwei Ferienwochen wegstecken können. Aber wir freuen uns auf unsere vier Konzerte in Thurnen, Toffen und Belp vom kommenden März! Wer sie nicht verpassen will und die Termine noch nicht in seiner Agenda eingetragen hat, findet sie auf der Belpagenda unter [www.belp.ch](http://www.belp.ch) angekündigt.

## Theater Volksbühne



**Die Kaktusblüte!** wü. Premiere ist immer dann, wenn ein Kunstwerk zum ersten Mal der Öffentlichkeit präsentiert wird. Ein neues Bild, ein neues Musik- oder Theaterstück, ein Film. Ein Premierenbesuch heisst Lust auf Abenteuer, Spannung und Adrenalin pur.

Das Theater **Volksbühne-Belp** feiert seine Premiere am 21. Januar im Dorfzentrum mit der Neuinszenierung von «Die Kaktusblüte». Regie führt Bea Riesen-de Zordo in einem Bühnenbild von Bernhard Stähli. Das Theater wünscht Ihnen viel Vergnügen und seinem Ensemble ein herzliches toi, toi, toi!  
**Vorverkauf und Info:** [www.volksbuehne-belp.ch](http://www.volksbuehne-belp.ch). Schalerverkauf: Bahnhof 1. Stock, teaterverlag elgg und Möbeltrend GmbH, Rubigenstrasse 60. Theater-Menu: 031 819 42 40, Restaurant Kreuz. Die Theaterbar im Foyer öffnet um 18.30 Uhr mit Snacks für den kleinen Hunger.

## Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belpers»:

**Donnerstag, 28. Januar, und Donnerstag, 3. März,** bei Eliane Schär, **jeweils um 19 Uhr.**

Die Redaktionsdaten sind auch unter [www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch) abrufbar. Redaktionsadresse: [redaktion@derbelper.ch](mailto:redaktion@derbelper.ch)



## Badmintonklub

**Schweizer Schülermeisterschaften.** cb. Am 13. Dezember begann die dritte Runde in Jegenstorf. Am Turnier nahmen sechs Jugendliche vom BCB teil. Sabrina Julmy, Marika Nirkko, Celina und Sarina Bachmann, Lars Kräuchi und Sandra Blunier. Es wurde in verschiedenen Stärkenklassen gespielt. Auch dieses Mal gab es Podestplätze. Lars Kräuchi erreichte den 1. Platz. Sabrina Julmy, Marika Nirkko und Sarina Bachmann erreichten in ihrer Stärkeklasse den 2. Platz. Sandra Blunier erspielte den 3. Platz und Celina Bachmann den 4. Platz. Wir freuen uns auf weitere spannende Turniere und hoffen auf Erfolge.

**Ausblick:** es. Am 22. März findet die **Generalversammlung** im Gasthof Linde statt. Für alle Mitglieder ab 18 Jahren ist die **GV obligatorisch**. Der Vorstand freut sich auf ein zahlreiches Erscheinen der Mitglieder.

## Handballklub

**«Erfolg» hat viele Gesichter.** hh. Das zeigen sehr schön unsere beiden Juniorenmannschaften! Auf der einen Seite haben wir unser MU15-Team. Es reihte in der Qualifikationsrunde unangefochten Sieg an Sieg. Das Siegen wurde selbstverständlich und ein Unentschieden war plötzlich ein «Misserfolg». Auf der anderen Seite haben wir das MU17-Team. Dieses musste Niederlage um Niederlage einstecken. So wurde ein nach langer Zeit erreichtes Unentschieden ein euphorisch gefeierter «Erfolg». Der im nächsten Spiel folgende erste Sieg war dann sogar ein «Riesenerfolg».

**Meisterklasse.** Apropos Riesenerfolg: Die MU15-Knaben haben ihr Ziel, den Aufstieg in die regionale zweite Stärkeklasse, nicht nur erreicht, sondern sogar übertroffen. Dank der hohen Punktzahl sind sie sogar in die Meisterklasse aufgestiegen. Etwas, was noch keine Junioren des Handballklubs erreicht haben. Herzliche Gratulation!

**Im Mittelfeld.** Die beiden Aktivmannschaften tummeln sich nach der Vorrunde mit sechs Punkten im Mittelfeld und können mit ihrer Ausbeute nicht ganz zufrieden sein. Die Damen vergaben, nach zum Teil glänzenden Vorstellungen, mit zwei Niederlagen, die nicht nötig gewesen wären, eine Spitzenplatzierung. Eine Niederlage mit einem Tor und ein Sieg in den zwei Spielen gegen den Spitzenreiter deuten an, was möglich wäre! Auch die Herren deuteten mit nur einer Niederlage in den ersten fünf Spielen an, dass eine noch bessere Rangierung drinliegt. Die beiden deutlichen Niederlagen gegen die

zwei Spitzenreiter zeigen aber, dass momentan nicht an einen Aufstieg gedacht werden kann.

## Radsporklub

**Korrigenda.** an. Im letzten Bericht wurde die Würdigung für 25 Jahre Zugehörigkeit zum Radsporklub von **Samuel Neuenchwander** vergessen. Dies sei hiermit nachgeholt. (Fehler des Autors.)



**Einen schönen Erfolg gibt es für unsere Jüngsten zu vermelden.**

Amira Neuenchwander und Nicolas Berger gewannen am 13. Dezember in Liestal das Turnier der Kategorie Schüler C nach einem Entscheidungsspiel. Herzliche Gratulation!

Am 11. Januar beginnt unser Training und somit für unsere Mannschaften Belp 1 und 2 die Vorbereitung auf die Meisterschaft in der 3. Liga.

## Ringklub

**Jahresausklang.** htr. Am 16. Dezember fand als Saisonabschluss der Schüler der traditionelle «Chlouseabe» statt. Dabei erhalten die fleissigsten Schüler ihren Fleissbecher und mit der besten Gesamtwertung den Wanderpreis. Wie schon im letzten Jahr machte das Wetter nicht ganz mit. Doch Dank Familie Schürch durfte der RC den Anlass auf ihrem Hof durchführen. Der fleissigste Schüler 2015 ist **René Bätcher, den Wanderpreis sicherte sich zum dritten Mal in Folge Manuel Schwander**, der diesen somit behalten darf. Herzlichen Dank allen Schülern und ihren Familien für ihren Einsatz.

**Vorschau: Hauptversammlung, 29. Januar.** Wie immer am letzten Freitag im Januar findet die Hauptversammlung um 19.30 Uhr im Gasthof Linde statt.

## Satus

**Weihnachtsabend der Jugendriege.** Ih. Schon seit einigen Jahren veranstalten wir zum Abschluss der Saison ein gemütliches Beisammensein. Auch dieses Jahr feierten wir bei der Waldhütte mit einem Feuer und zahlreichen Köstlichkeiten, die von den Eltern der Kinder gebacken wurden. Die Leiter liessen noch einmal die Höhepunkte der vergangenen Saison aufleben: die vielen verschiedenen Wettkämpfe und Anlässe, die wir gemeinsam besuchten; gratulierten zu den vielen Titeln, Medaillen und Auszeichnungen, die an den Wettkämpfen gewonnen wurden. Auch gab es einen kurzen Ausblick in die Saison 2016.

Wie jedes Jahr warteten die Kinder ganz gespannt auf die Auszeichnungen, die verteilt wurden. Dieses Mal erwartete

sie eine ganz besondere Überraschung, der «Samichlous» schaute bei uns vorbei und gab den Kindern einige Worte mit auf den Weg. Dazu konnte jedes Kind nach vorne kommen und ein Säckchen abholen. Für jene, die besonders oft in den Trainings waren und an vielen Wettkämpfen mitmachten, gab es eine besondere Auszeichnung. Jene, die nicht allzu oft fehlten, konnten auch noch ein SATUS-Glas mit nach Hause nehmen. Die Zahl der Kinder und Jugendlichen, die die Jugendriege besuchen, ist in diesem Jahr noch einmal gestiegen. Nun sind es schon mehr als sechzig Kinder, die jeweils am Donnerstag in drei verschiedenen Trainings mitmachen. So wie wir dieses Jahr sehr viele neue Kinder in der Jugendriege begrüßen konnten, mussten wir auch von einigen Abschied nehmen. Wir hoffen, dass sie dem Sport weiterhin treu bleiben und wir sie vielleicht einmal als Leiterinnen und Leiter in der Jugendriege begrüßen dürfen.

Der Abend war ein gelungener Abschluss der Saison 2015 und wir freuen uns darauf, weiterhin mit vielen motivierten Kindern und Leitern in die kommende Saison zu starten.

**Dezembermarkt 2015.** Der Satus-Stand war wieder ein voller Erfolg. Wir bedanken uns bei euch allen, die sich Zeit nahmen, bei uns vorbeizuschauen und sich etwas Feines von unserem Angebot schmecken liessen.

**Mehr Infos** unter: [www.satus-belp.ch](http://www.satus-belp.ch)

## Schachklub

**Klubmeisterschaft.** hl. Der Klubmeister 2015 heisst Kurt Buntschu. Kurt hat zusammen mit Sigi 9.5 von 11 möglichen Punkten erzielt. Aufgrund der besseren Feinwertung SB 46.75 zu 43.75, und weil Sigi auf einen Stichkampf verzichtet, ist Kurt der verdiente Klubmeister. Auf den Plätzen zwei und drei folgen Siegfried Pollach und Matthias Sommer. Wir gratulieren unserem Titelträger ganz herzlich zum Titel des Klubmeisters 2015.

**Schachjahr 2016.** Unter dem Motto «gute Vorsätze»: Ja auch Schachspieler haben gute Vorsätze, wollen wir unsere Trainingsarbeit wesentlich verbessern. Wir haben mit Kurt Buntschu, Siegfried Pollach und Simon Kapteina sehr gute Schachspieler in unseren Reihen, die der Gruppe einiges an Strategieideen und taktischen Kniffen beibringen können. Ziel: Trainingseinheit in den Klubabend einbauen.

**I AM BEIM SCHACH** **Interessierte.** Falls Sie Interesse am Schach finden und bei uns einen Schnupperabend verbringen möchten, sind Sie gerne an unseren Klubabenden, Montag ab 19.30 Uhr, im ersten Stock im alten Schulhaus an der Dorfstrasse 36, dazu eingeladen. Weitere Informationen zum Schachklub finden Sie auf unserer Homepage [www.skbel.ch](http://www.skbel.ch)

## Belp Schützen

**Freundschaftsschiessen.** Rano. Am 24. Oktober und am 7. November fanden die bereits zur Tradition gewordenen Freundschaftsschiessen statt. Mit 381 Schützinnen und Schützen konnte ein neuer Teilnehmerrekord gemeldet wer-

den. Die Besten Belper waren Anton Jakob mit 99 Punkten im 3. Rang und Kurt Gemmet mit 96 Punkten im 26. Rang. Weitere gute Resultate: Rudolf Schlosser, Silvia Picariello und Christine Blatter je 93. Erwin Burren, Michèle Mätzener und Peter Wälchli je 92. Daniel Wenger 91. Vreni Meyer, Stefan Wenger und Urs Meyer je 90. 15 Gruppen im Feld A und 48 Gruppen im Feld D beendeten den Wettkampf. Im **Feld A** siegte mit 482 Punkten Heimenschwand-Buchholterberg «Stauffenalp» vor SG Oberdiessbach «Mouchenwasser» 478 und SV Kehrsatz-Zimmerwald «Lisiberg» 476. Im **Feld D** gewinnt FS Kandergrund «Fiftyseven» mit 456 vor FS Häutligen «Eggacher» 456 und FS Blumenstein «Fallbach» 455. Die beste Belper Gruppe war mit 445 «Belpmoos» mit Roger Lehmann, Christine Blatter, Vreni Meyer, Samuel Tanner und Michèle Mätzener.

In der Altjahreswoche fand in der Schützenstube der **Altjahres-Saujass** statt. Peter Wälchli und sein Team waren für eine reibungslose Durchführung dieses «Wettkampfes» und für die gute Verpflegung besorgt. Das Rechnungsbüro wurde durch Peter Burri geführt. Auszug aus der Rangliste: Im ersten Rang Peter Schafroth 4244 vor Doris Jäggi 4210, Daniel Wenger 4209, Hanspeter Haslebacher 4086. Mit diesem gemütlichen Jassabend konnte die Schiess-Saison 2015 abgeschlossen werden.

**Saison 2016.** Zum Jahresbeginn stehen die Verhandlungen zur Fusion mit den Belpbergschützen im Vordergrund. An der ausserordentlichen Hauptversammlung vom 13. Januar werden die Weichen für eine erfolgreiche Fusion gestellt.

**Gnagischiessen.** Mit dem Gnagischiessen am 27. Februar beginnt die diesjährige Schiess-Saison. Höhepunkt dürfte das «Seeländische Landesteilschiessen» vom Samstag, 3. September werden. Für die kommende Saison wünschen wir allen Schützinnen und Schützen «Guet Schuss».

## Seniorenturnerinnen

**Weihnachtessen.** ro. Wie jedes Jahr, trafen sich in der Adventszeit die Seniorenturnerinnen zum gemeinsamen Weihnachtessen. 32 Frauen folgten der Einladung unserer Turngruppe 1 in die stimmungsvoll dekorierte Pfreundstube. Die Küchenmannschaft verwöhnte uns mit einem feinen Essen und der abwesende Samichlaus spendete das Dessert. Danke an alle, die in irgendeiner Weise zum guten Gelingen des Anlasses beigetragen haben. Unsere Turnleiterin, Therese Aegerter, konnte vier Turnerinnen ein kleines Geschenk für fleissigen Turnstundenbesuch übergeben. Mit dem Singen der traditionellen Weihnachtslieder und dem Vorlesen lustiger und auch besinnlicher Geschichten verbrachten wir einen gemütlichen Nachmittag.

**Möchtest du mitturnen?** Wir Seniorenturnerinnen sind eine fröhliche und aufgestellte Gesellschaft. Wir treffen uns jeden Mittwoch in der Dorfturnhalle (ausser in den Schulferien). Wir turnen in zwei Gruppen von 14 bis 15 Uhr und von 15 bis 16 Uhr. Haben wir dein Interesse geweckt und möchtest du gerne mitturnen? Dann komm doch einfach an einem Mittwoch in die Dorfturnhalle zu einer Schnupperstunde. Unsere Turnleiterin, Therese Aegerter, informiert Interessierte gerne, 031 819 27 21. Wir freuen uns auf neue Turnerinnen.

**Wittmer**  
**SPORTS**  
Switcher Corner

**Wittmer**  
**BODYWEAR**

MITTELSTRASSE 8, BELP • 031 819 11 65

**TANKSTELLE**  
**HEIZÖL**  
031 812 90 90

**LANDI Aare**  
Sägetstrasse 20  
3123 Belp

agrola.ch

0800 HEIZÖL

**AGROLA**  
the swiss energy  
Wärme und Mobilität



**Landi**  
A A R E  
Genossenschaft

**LANDI Laden Belp**  
Aemmenmattstrasse 4, 3123 Belp  
Telefon 031 812 40 00

**Öffnungszeiten**  
Montag–Freitag 08.00 – 18.30 Uhr  
Samstag 08.00 – 17.00 Uhr

Die LANDI ganz in Ihrer Nähe

www.landiaare.ch



**Fuhrer Schreinerei AG**  
Fensterfabrik • Türen • Innenausbau • Renovationen

3122 Kehrsatz • Tel. 031 961 35 55 • Fax 031 961 44 84 • fuhrerschreinerei.ch

Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkassi,  
Firmengründungen und -umwandlungen

**hulliger**  
**treuhand**

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp  
Telefon 031 819 11 28,  
info@hulligertreuhand.ch  
www.hulligertreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

**Ihre Schreinerei**

**Stefan Imwinkelried**  
Innenausbau, Sicherheits- und Brandschutz

www.schreinerei-imwinkelried.ch  
Telefon 031 819 96 06

Belpbergstrasse 15, 3123 Belp

**Im Winkelried**



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp

Telefon 031 819 40 76 • Fax 031 819 89 76

Mo geschlossen, Di bis Fr, 6 bis 18.30 Uhr geöffnet  
Sa, 6 bis 16 Uhr und So, 8 bis 11 Uhr geöffnet

**JETZT PACK ICH'S!**  
**4 WOCHEN TESTEN**  
**ZUM HALBEN PREIS\***

GÜLTIG BIS ZUM 29.02.2016 FÜR  
DIE ERSTEN 30 NEUMITGLIEDER

**TAGE DER**  
**OFFENEN TÜR**  
FR, 22.01.16, 9 - 19 Uhr,  
SA, 23.01.16, 9 - 13 Uhr  
Nur an diesen Tagen  
**0 CHF fürs**  
**Startpaket\*\***

Mrs.Sporty  
Mitglied  
Margarethe T.,  
43 Jahre



\* Bis zum 29.02.2016 kannst du in allen teilnehmenden Mrs.Sporty Clubs bei Abschluss einer Mitgliedschaft im ersten Monat für den halben Monatsbeitrag trainieren.  
\*\* Das Angebot gilt nur an den Tagen der offenen Tür. Das Startpaket für 0 CHF anstatt der regulären 229 CHF erhältst du bei Abschluss einer Mitgliedschaft. Informationen zu unserer Verwaltungsgebühr sowie unseren attraktiven Konditionen findest du unter [www.mrssporty.ch](http://www.mrssporty.ch).

**Mrs.Sporty Club Wabern**  
Seftigenstrasse 240  
3084 Wabern  
Tel.: 031 961 40 35  
[www.mrssporty.ch](http://www.mrssporty.ch)

[WWW.MRSSPORTY.CH](http://WWW.MRSSPORTY.CH)

**MRS.SPORTY**

## Skiklub

**Sonne, Schnee und Johannisberg.** sbr. Am Donnerstag-nachmittag, 10. Dezember, trafen sich einige Skiklub-Mitglieder beim Bahnhof und fuhren gemeinsam mit dem Zug Richtung Ulrichen im Obergoms. Die Zimmer im Hotel Walser, das seit kurzem unter neuer Leitung steht, sind zweckmässig und sauber. Nach dem Einchecken gönnten wir uns zum Apéro ein paar Weihnachts-Bierchen und ein oder zwei Fläschchen Johannisberg. Das Abendessen, ein Viergänger mit Salat, Suppe, Schweinspiccata mit Spaghetti und Schoggimousse, nahmen wir in der gemütlichen Gaststube als fast einzige Gäste ein.

Der Freitag begann mit  $-10^{\circ}\text{C}$  draussen und einem reichhaltigen Frühstücksbuffet drinnen. Die Fortgeschrittenen unter den Langläuflern begannen die Lektionen um 10 Uhr bei Elmar Werlen von Elmars Gadä und die Anfänger durften gemütlich um 12 Uhr bei etwas wärmeren Temperaturen den Erstkontakt mit den Skiern aufnehmen. Zum Mittagessen trafen sich alle im Restaurant Mühle in Geschinen bei Fladen, Cholera, Suppe, Tee und Bier. Zum Verdauen gingen die einen nochmal auf die Loipe, die andern nahmen das Zügli retour nach Ulrichen. Nach Raclette à discrétion und Dôle zum Abendessen horchten bald alle am Kissen.



Am Samstag begann die Langlauf-Lektion für die Anfänger bereits um 10 Uhr unter der Leitung von Cresenz Anderegg, die in Oberwald den Pische Sport führt. Die Loipe war pickelhart und uneben und dies zog ein paar Stürze nach sich. Die Fortgeschrittenen durften zuerst die Mittagssonne und ein weiteres Mittagessen in der Mühle geniessen und starteten erst um 14 Uhr. Am Abend lud uns Elmar zu sich in den Gadä zu einem Glühwein & Co. ein.

Am letzten Tag war schon wieder Packen angesagt und nach dem Zmorge ergriffen alle die Skis und machten das, wofür wir ins Obergoms gereist waren: Langlaufen.

Obwohl es nicht sehr viel Schnee hatte und die Pistenverhältnisse teilweise etwas schwierig waren, verbrachten wir ein fantastisches verlängertes Wochenende unter der Walliser Sonne.

**Vorschau.** Unter dem Motto «Wintersport für alle», findet am Sonntag, 24. Januar, ein Schneesport-Tag im Sörenberg statt.

**Mehr Infos:** [www.skibelp.ch](http://www.skibelp.ch)

## Tischtennisclub

**Mannschaftsmeisterschaft.** tw. Die Vorrunde der Mannschaftsmeisterschaft ist abgeschlossen und bereits sind ein oder zwei Spiele der Rückrunde gespielt – Zeit für eine Zwischenbilanz. Erstmals in der Klubgeschichte stellen wir zwei Teams in der höchsten Regionalliga. Belp 1 ist nach Verlustpunkten Tabellenführer ex aequo mit Solothurn 1. Hier zeichnet sich ein spannendes Duell um den 1.-Liga-Meistertitel bis zum Saisonende ab. Der Titelgewinn berechtigt auch zur Teilnahme an den Aufstiegsspielen zur NLC; eine Herausforderung, der sich unsere besten Spieler gerne stellen würden. Belp 2 kämpft wie erwartet in den hinteren Tabellenregionen um den Ligaerhalt. Aktuell ist das Team auf Rang 8 klassiert. Dies würde für den Verbleib in der 1. Liga ausreichen. Der Vorsprung gegenüber den Abstiegsplätzen beträgt aber nur einen Punkt. Auch hier ist also für ausreichend Spannung gesorgt.

Belp 3 und Belp 4 spielen beide in der 3. Liga, aber in unterschiedlichen Gruppen. Beide Teams liegen auf den vordersten Tabellenplätzen und sind immer noch in der Lage, um den Gruppensieg mitzuspielen. Belp 5 mit unseren Juniorenspielern und dem Routinier Andreas Bächener liegt in der 5. Liga an der Tabellenspitze. Nach dem Abstieg in der vergangenen Saison stehen die Chancen gut, den sofortigen Wiederaufstieg zu schaffen.

Die Seniorenmannschaft spielt in der 1. Liga und liegt auf dem sehr guten 3. Zwischenrang.



**Schweizer Cup.** Nach einem überzeugenden 13:2-Erfolg über Hindelbank steht unsere Auswahl im 1/16-Final. So weit haben wir es in den letzten Jahren nie mehr geschafft. Mit Spannung erwarten wir die Auslosung für die nächste Runde.

**Nachwuchsarbeit.** Die Konzentration des Nachwuchstrainings auf einmal pro Woche hat sich bewährt. Die Halle ist am Mittwoch von 18 bis 19.40 Uhr nun jeweils sehr gut gefüllt. Kinder und Jugendliche, die sich für den Tischtennis sport interessieren, können aber jederzeit ein kostenloses Schnuppertraining absolvieren. Unser sehr erfahrenes Trainergespann, Ruedi Bühlmann und Klaus Schweizer, freut sich immer über neue, motivierte Spielerinnen und Spieler.

## Turnverein

**Weihnachtsfeier.** rb. Unsere beliebte Weihnachtsfeier fand dieses Jahr wiederum im Schützenhaus statt. Die Korbballriege organisierte ein feines Catering-Menu mit Salat, Braten und Kartoffelstock. Die Spielerinnen brachten feine Desserts mit, was das Essen perfekt abrundete. Lange wurde geschwätzt, diskutiert, gespielt und gewitzelt. Heuer waren aus allen Riegen sehr viele Turner anwesend, der Raum wurde dieses Jahr fast ein bisschen klein! Der Lärmpegel war dementsprechend hoch, und je länger der Abend dauerte, desto lustiger und lauter wurde es. Schön, den Jahresausklang mit der ganzen (aktiven) Turnerfamilie zu geniessen! Vielen Dank an die Korbballriege, insbesondere an Annelies Strasser, die uns diesen schönen Abend beschert hat.



**Surchabisabend.** Eine riesige «Tschuppelete» chabisfreudiger Turner versammelte sich am vorvorletzten Abend des Jahres beim Bahnhof, um gemeinsam einen gemütlichen Jahresaus-

klang zu geniessen. Gemeinsam spazierten wir dem Kanalweg entlang nach Toffen, wo wir von Nadine Schneiders Schwester und ihrem Mann mit einem feinen Apéro empfangen wurden. Die feinen Chips und der Glühwein wurden schnell geleert, so dass der schon bald herabrieselnde Regen ihnen nichts anhaben konnte. Vielen Dank, Saskia und Stephan Zbären, für eure Gastfreundschaft! Wir kommen gerne wieder! Einen kurzen Marsch später trafen wir im Gasthof



Bären ein, eine Novum für den traditionsreichen Abend. Wir wurden mit einer sehr feinen Berner Platte belohnt und verbrachten einen gemütlichen Abend in bester Gesellschaft. Wie schon an der Weihnachtsfeier waren wir eine über durchschnittlich grosse Gruppe; das fägt mega! Herzlichen Dank an Nadine Schneider für die erneute Organisation des Abends.

## Unihockeyklub

**Jahresrückblick.** lo/dj. Zum neuen Jahr lohnt es sich, einen kurzen Rückblick auf die bisher gespielte Saison 2015/16 zu machen. Die erzielten Resultate und Erfolge gehen bei den Teams des RK Gürbetal auseinander. Bei den Herren der 3. Liga liegt noch alles offen. Nach zehn Spielen und sechs Siegen besetzen sie, mit vier Punkten Rückstand auf den Tabellenführer, den vierten Platz. Auch die Junioren U21 und U16 bewegen sich mit dem 4. und dem 3. Platz im vorderen Mittelfeld. Etwas schlechter sieht es bei den Kleinsten des Vereins aus. Die Junioren C und D müssen sich mit dem zweitletzten beziehungsweise dem Tabellenschluss zufrieden geben. Besonders erfreulich ist die Ausgangslage bei den Damen der 1. Liga. Nach elf Spielen und zehn Siegen befinden sich die Frauen mit elf Punkten Abstand zum Zweiten an der Tabellenspitze. Nur im ersten Spiel der Saison mussten sich die Damen in der Verlängerung gegen die zweitplatzierten Wizards Bern Burgdorf geschlagen geben und zwei Punkte abgeben. Mit dieser tollen Leistung steht das Team bereits frühzeitig als Gruppensieger fest und qualifiziert sich für die Aufstiegsplayoffs. Die Juniorinnen U21 und Juniorinnen C hatten etwas mehr Mühe und kämpften in den unteren Rängen (8. und 9. Platz) weiter. Wir sind gespannt, was sich bis zum Saisonende 2015/16 noch weiter tut.



## Bienenzüchterverein

**Die neue Bienensaison steht vor der Tür.** ppr. Dieses Bienenjahr begleitet uns in Weiss, es ist die königliche Zeichnungsfarbe in diesem Jahr.

Die Oxalsäurebehandlung gegen die Varroamilbe ist abgeschlossen, der Befall ausgezählt. So kann eine gute Einschätzung für Nachbehandlungen im brutfreien Volk gemacht werden.

Im Januar beginnt die Vorbereitung zum neuen Imkerjahr. Material muss eingekauft oder ersetzt werden. Honigrahmen

sind bereits an Lager und Ende Februar sind auch wieder genügend Brutrahmen zum Verkauf bereit. Der Imker und die Imkerin müssen sich sicher Gedanken machen, mit wie vielen Völkern er oder sie die kommende Bienensaison bestreiten will. So muss man halt mal wieder schauen, ob alles mit den



Bienen noch in Ordnung ist. Der Futtevvorrat ist das Wichtigste, um alle Völker gesund und mit genügend Futter auswintern zu können, damit sich die

Bienenvölker gut entwickeln. Nur gesunde Wirtschaftsvölker bringen zur Vermehrung im Sinne von Jungvolkbildung oder Kunstschwarm den richtigen Ertrag. «**Vermehrung und Zucht**» ist das diesjährige Thema des Dachverbandes VDRB.

Das Imkerherz fängt wieder an zu pulsieren, wenn die ersten Blüten, Sträucher und Bäume zu blühen beginnen. Wir zählen auf eine konstruktive und grosse Beteiligung an unseren Anlässen.

**Die Hauptversammlung** findet am 19. Februar im Restaurant Kreuz statt. Die Einladungen erfolgen Ende Januar per E-Mail oder für jene ohne Informatik per Versand.

## Familiengartenverein

**Voranzeige.** Gemäss Jahresprogramm findet die diesjährige Hauptversammlung am 12. Februar im Restaurant Kreuz statt. Neu wird das Nachtessen vor der Versammlung um 19 Uhr serviert. Die Versammlung beginnt pünktlich um 20 Uhr. Für das Essen brauchen wir unbedingt eine Anmeldung. Notieren Sie dieses Datum unverzüglich und gut sichtbar in Ihrer Agenda. Der Vorstand erwartet die Teilnahme aller Mitglieder an diesem äusserst wichtigen Anlass. Es wird auf jeden Fall ein spannender Abend mit interessanten Neuigkeiten. Der Vorstand freut sich auf Ihr pünktliches Erscheinen. Die Einladungen werden rechtzeitig verteilt.

**Winter im Garten.** Alle haben im Herbst vom schönen Wetter profitiert und rechtzeitig die Gärten für den Winter vorbereitet. Diese Arbeiten sind längst beendet, aber der Winter hat sich immer noch nicht gemeldet. Vielleicht kommt er erst im Februar oder im Frühjahr, vielleicht auch überhaupt nicht. Komme es wie es wolle, wir lassen dem Garten noch etwas Zeit zum Ruhen.

**Freie Gartenparzelle.** Noch immer ist in unserem Areal eine Parzelle mit Häuschen zu haben. Feiner Salat und frisches Gemüse aus dem eigenen Garten schmeckt viel besser als vom Grossverteiler und ist sicher auch gesünder. Darum: Warten Sie nicht zu lange und melden Sie sich unverzüglich bei unserem Präsidenten, Urs Pfister, unter 031 819 05 18. Er gibt Ihnen gerne Auskunft.

## Fischereiverein Gürbetal

**Die Hauptversammlung findet am 4. März statt.** am. Auch in diesem Jahr findet die Hauptversammlung im Restaurant Kreuz statt. Die Eckdaten des Programms sind wie folgt:

19 Uhr Eintreffen der Gäste, ab 19.15 Uhr Hauptversammlung mit anschliessendem Nachtessen und Unterhaltung. Die Einladungen an die Vereinsmitglieder und Gäste folgen.

**Das Jahresprogramm ist auf der Website aufgeschaltet.** <http://www.fvguerbetal.ch/Jahresprogramm.php>

**Fischereigrundkurs.** In diesem Jahr führt der Fischereiverein Gürbetal aus personellen Gründen keinen Fischereigrundkurs durch. Der nächste Kurs startet im 2017. Die Kursdaten und das Anmeldeformular werden zu gegebener Zeit auf unserer Homepage aufgeschaltet.

## Kleintierzüchter

**Fleischlotto.** Das traditionelle Fleischlotto, zusammen mit dem Jagd- und Wildschutzverein, findet am **Freitag, 22. Januar** von 18 bis 24 Uhr und am **Sonntag, 24. Januar** von 11 bis 20 Uhr im Landgasthof Linde statt. Bitte Inserat im Anzeiger beachten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Voranzeige.** Am Samstag, 20. Februar um 19 Uhr findet die Generalversammlung im Gasthof Linde statt.

**Zeltvermietung.** Benötigen Sie für einen Anlass ein Zelt? Dann sind Sie bei uns richtig. Grösse 18 x 6 m. Es können auch einzelne Elemente von 6 x 3 m oder in einer anderen Zusammenstellung gemietet werden. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte beim Präsidenten, Hans Lüthi, 031 812 15 61 oder E-Mail: [kzvbelp@belponline.ch](mailto:kzvbelp@belponline.ch)

## Naturfreunde



**Abschiede.** fm/hm. Am 10. Dezember, kurz nach der Hauptversammlung, mussten wir schweren Herzens von **Ernst Eberhardt** Abschied nehmen. Er hat uns nach seiner langjährigen, schweren Krankheit, die er tapfer getragen hat, für immer verlassen. Ernst Eberhardt war seit 1963 Mitglied der Naturfreunde. Er organisierte viele Touren und Ausflüge für uns und nahm mit viel Freude an den Wanderungen teil. Etliche Jahre war er als Sekretär tätig. An der Hauptversammlung 2014 übernahm er noch das Amt des Präsidenten, das er leider wegen seiner Krankheit nicht mehr lange ausüben konnte. Wir danken Ernst für alles, was er für unseren Verein getan hat, und wir werden ihn stets in guter Erinnerung behalten.

Am 26. Oktober hat uns ein treues Mitglied verlassen. **Elsbeth Burkhalter**, seit 1962 in unserem Verein, verstarb in ihrem 91. Lebensjahr. In den ersten Jahren des Vereins war sie im Hüttli in Selden oberhalb Kandersteg Hüttenkassiererin. Sie liebte das wildromantische Gasterntal, das von Adolf Ogi zu Recht



**REUSSER**  
DACH+FASSADEN AG  
3127 Mühlethurnen  
Tel. 031 809 01 40 www.reusserag.ch

**Eduard  
Leuenberger GmbH**



3123 Belp  
Rubigenstrasse 19  
Tel. 031 819 14 23  
079 443 58 03  
www.leuenberger-gmbh.ch

Wand- und  
Bodenbeläge  
Ofenbau  
Cheminées

**moser mode**



Dorfstrasse 42 + 49 | Belp | Tel. 031 819 03 07

## MARAG Garagen AG seit 1980

Autogaragen und Carrosserie [www.marag-garagen.ch](http://www.marag-garagen.ch)

Kompetenz für alle Marken

Belpbergstrasse 3+5  
3125 Toffen  
Tel. 031 819 25 33

Seftigenstrasse 198  
3084 Wabern  
Tel. 031 960 10 20

E-Mail: [toffen@marag-garagen.ch](mailto:toffen@marag-garagen.ch)

[wabern@marag-garagen.ch](mailto:wabern@marag-garagen.ch)



TOYOTA

HONDA

## FAVORS!

by cbr

Street One **CECIL**

vis à vis Chäs Glauser | Belp | Tel. 031 - 812 22 84

[www.moser-mode.ch](http://www.moser-mode.ch)



**NEU!**

Animal-Riding Spiel und Spass

**Hüpfburg, Lustige Tiere zum  
Reiten, Malen, Basteln und ein  
Märlieggä**

**NEU!** Indoor-Spielplatz für Kinder, ab 3 bis 11 Jahren,  
am Schützenweg 4, 3123 Belp

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag, 13.30 bis 18.00 Uhr  
Samstag, 13.00 bis 17.00 Uhr

**Kindergeburtstag**

Feiern Sie im Spiel und Spass

Preise: ein Kind mit Begleitung Fr. 8.–  
ohne Begleitung Fr. 18.– inkl. Betreuung  
(Zeit unbegrenzt) inkl. Getränke

**Spielsachen-Börse  
im Animal-Riding Indoor-Spielplatz**

Ab Januar 2016 nehmen wir gerne auch Ihre gut  
erhalten, sauberen Spielsachen in Kommission.

Infos und Anmeldungen unter 079 373 01 26  
Haustiere sind nicht erlaubt.

## Kümmern Sie sich gefälligst um Ihr Business.

(Ihre Versicherungen sind bei uns in besten Händen)

Jean-Michel With, Geschäftsführender Partner  
Thüringstrasse 27, 3018 Bern 18  
Telefon 031 310 06 06, Telefax 031 310 06 00  
[www.versicherungspartner.ch](http://www.versicherungspartner.ch)

**versicherungspartner ag**

Und Ihr Business ist besser versichert.

## Gartenpflege und Gartenbau

[garten.schaefer@bluewin.ch](mailto:garten.schaefer@bluewin.ch)

Beat Schäfer GmbH

Niesenweg 8  
3110 Münsingen  
Tel. 031 721 02 01  
Mobil 079 755 11 93

Käserstrasse 7  
3123 Belp  
Tel. 031 721 50 49  
Fax 031 721 50 03

## Ihre Gesundheit ist unsere Herausforderung

**Apothek Belp**  
Fon 031 819 56 81

**Apothek Schützenmatte Belp**  
Fon 031 819 56 82

## KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf

Neubau Umbau Dach & Fassade

Telefon +41 31 809 02 31 / Fax +41 31 809 04 73  
[info@kuepfer-holzbau.ch](mailto:info@kuepfer-holzbau.ch) / [www.kuepfer-holzbau.ch](http://www.kuepfer-holzbau.ch)

**Vom Ziegel bis zum Parkett,  
alles unter einem Dach**

## OESTER INSTALLATIONEN

Sanitäre Anlagen – Heizungen  
Reparatur-Service

Stefan Oester  
Edig. dipl. Sanitär-Installateur  
Oberriedweg 1, 3123 Belp  
Tel. 031 819 14 41, Telefax 031 819 34 76  
[stefan.oester@oester-installationen.ch](mailto:stefan.oester@oester-installationen.ch)  
[www.oester-installationen.ch](http://www.oester-installationen.ch)

## Eigene Carrosserieabteilung



Wir leben Autos.

**BELWAG Belp**  
Viehweidstrasse 12  
3123 Belp  
Telefon 031 819 11 55

**BELWAG**  
BELP

Mehr als nur eine Garage.



**Stefan Reusser GmbH**

Spenglerei + Blitzschutz 3123 Belp  
Bedachungen + Fassadenbau 3110 Münsingen 3114 Wichtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33  
Fax 031 812 15 88 • [info@spenglerei-reusser.ch](mailto:info@spenglerei-reusser.ch)

\*Stahlböcher  
\*Fassaden  
\*Flachdächer  
\*Dachfenster  
\*Isolierungen  
\*Spenglerei  
\*Blitzschutz  
\*Profildache  
\*Gerüste  
\*Dachreinigung  
\*Reparaturen



**Rosser Elektro AG**

Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme  
Käserstr. 8 • Postfach 142 • 3123 Belp  
Tel. 031 819 15 03 • Fax 031 819 71 73



Planungen • Heizungsinstallationen • Alternativenergie

Hühnerhubelstrasse 65 3123 Belp  
Tel. 031 818 80 00 Fax 031 818 80 01

[www.klimag.ch](http://www.klimag.ch)

Markus Bichsel • Reto Gonseth • Bruno Aeschbacher



**Malergeschäft**

3123 Belp, Sägetrasse 17  
Tel. 031 819 31 05 Fax 031 819 89 50 Natel 079 415 78 58

als eines der schönsten Alpentäler bezeichnet wurde. So lange es ging, beteiligte sie sich noch an den Wanderungen, und es war bewundernswert, mit welcher unglaublichen Willen sie die eine oder andere Tour bis zum Ende durchstand. Elsbeth, die Naturfreunde werden dich nie vergessen und dir stets ein ehrendes Andenken bewahren.

## Verein für Pilzkunde

**Saisonplanung für das nächste Pilzjahr.** mik. Nun, was der letzte Sommer und der bisher eher bescheidene Winter auf die kommende Pilzsaison für Auswirkungen haben, bleibt offen. Die ersten Vorbereitungen im Vorstand zu der Jahresgestaltung und der Hauptversammlung haben jedenfalls bereits begonnen. Die Hauptversammlung findet dann am 28. Februar im «Kreuz» statt.

Bei den vorherrschenden Wetterverhältnissen sind natürlich immer noch, oder schon wieder, Pilze zu finden. Die Winterpilze geniessen beste Voraussetzungen, um zu gedeihen. Bei genauem Hinschauen können schönste Kollektionen im Zier-



rasen, unter Hecken und auch im Wald beobachtet werden. Also, ab in die Pilze und bis zur Hauptversammlung. Bild: Speise-Morchel (*Morchella esculenta*, L. / Pers.)



## Claro Weltladen



**Korkzapfen-Recycling.** rg. Nach den Festtagen ist Zeit der Entsorgung! Wir erinnern Sie daran – **Korkzapfen** können Sie bei uns im **claro Weltladen** abgeben. Kork ist ein begehr-

ter Rohstoff. Die gesammelten Korkzapfen werden der schweizweit noch einzigen existierenden Korkmühle im glarnerischen Näfels zugeführt, wo sie zermahlen und zu Presskork verarbeitet werden.

Übrigens führen wir nebst dem beliebten **Bio-Prosecco** ein reichhaltiges Sortiment an **Bio-Weinen!**

Wir freuen uns, wenn Sie bei uns hereinschauen: claro Weltladen, Schützenweg 4, (vis-à-vis Coop).

## Elternverein/Spielgruppe Bäremani



**Rückblick Samichlaus:** cb. «De Chlous mit de Latärne louft grad de Waud durii...» Dieses Jahr besuchten vierzig Kinder und Eltern unseren Samichlaus mit seinem Schmutzli im Wald. Dank dem mit Fackeln und Kerzen beleuchteten Weg fanden die Besucher durch den nebligen Wald zum Treffpunkt im Cholholz. Gespannt warteten alle bei Tee und Züpfe um das wärmende Feuer. Der Samichlaus freute

sich über die schönen Versli und Zeichnungen und belohnte alle Kinder mit einem Säckli.

**Rückblick Weihnachtsmarkt:**

«Zouberglas...» Was für ein Andrang beim Stand der Spielgruppe Bäremani... Unzählige Kinder wollten ein eigenes Glitzer-Schüttelglas bei uns basteln. Die kleinen Figürchen zum Auswählen und Schmücken des Glases waren nicht nur bei den Kindern heiss begehrt. Zeitweise wurde es im Zelt zu eng und alle Tische waren so besetzt, dass sich einige kleine und grosse Besucher etwas gedulden mussten. Wir bedanken uns an dieser Stelle ganz herzlich bei Nicole Bürki und ihrem Spielgruppenteam für die tolle Organisation und den Einsatz.

**Hauptversammlung:** Dienstag, 16. Februar, um 20.15 Uhr, in der Spielgruppe Bäremani an der Muristrasse 4. Wir freuen uns, möglichst viele Mitglieder begrüßen zu dürfen.



## Festbestuhlung

Die Festbestuhlung (50 Tische und dazugehörige Bänke) wird durch die **Zivilschutzstelle Belp, Gartenstrasse 2, 031 818 22 15**, verwaltet. Anfragen können telefonisch erfolgen. Bestellungen sind aber unbedingt schriftlich oder per E-Mail, [gasser.beat@belp.ch](mailto:gasser.beat@belp.ch), einzureichen!

## Feuerwehrverein

**Ausblick.** Hz. Was wäre ein Beitrag unseres Vereins im Januar ohne die Ankündigung der nächsten Hauptversammlung. Sie findet am 19. Februar um 19.30 Uhr wiederum im Feuerwehrmagazin statt. Die Mitglieder haben die persönliche Einladung bereits erhalten. Gäste sind aber wie gewohnt herzlich willkommen. Anträge zuhanden der HV sind schriftlich bis zum 6. Februar beim Präsidenten einzureichen.

Dem Vorstand ist es gelungen, in der Zeit seit der letzten HV den Posten der Sekretärin besetzen zu können, so dass in diesem Jahr die offizielle Wahl stattfinden kann. Daneben sind eigentlich «nur» die üblichen statutarischen Traktanden zu behandeln. Dieser Hauptversammlung deswegen aber fernzubleiben, wäre ein grosser Fehler. Denn wie jedes Jahr werden wir auch an dieser HV kulinarisch verwöhnt (Details werden an dieser Stelle noch keine bekannt gegeben).

Der Vorstand ist, wie fast jedes Jahr, wiederum auf der Suche nach Vorschlägen für interessante Anlässe. Bisher besuchten wir zum Beispiel die Berufsfeuerwehr Bern (im letzten Jahr nahmen beim neuen Stützpunkt über 50 Personen teil!) und die Sanitätspolizei (mit ähnlich grosser Teilnehmerzahl), also sogenannte Blaulicht-Organisationen. Es müssen aber nicht unbedingt Anlässe sein, die einen direkten Zusammenhang mit der Feuerwehr aufweisen, wie zum Beispiel die Besuche des Flughafens Bern-Belp, des Virusinstituts des Bundes, des Tropenhauses in Ruswil oder des Radiostudios in Bern. Entsprechende Vorschläge nimmt der Vorstand bis zur und auch während der HV sehr gerne entgegen.

**Nicht vergessen:** Montag, 1. Februar: Stamm im «Frohsinn» bei Silvia und Manfred Riepl. Übrigens: Surfen Sie doch mal bei uns vorbei: [www.feuerwehrverein-belp.ch](http://www.feuerwehrverein-belp.ch)

## Frauenverein

**Advents-Altersonachmittag.** dt. Die Vereinshelferinnen liessen die Tische in weiss-rot erstrahlen; die Gäste konnten eintreten. Schnell waren die Plätze vergeben, wenn möglich ganz vorne, denn man wollte alles gut sehen und hören können.



Pfarrer Heiner Voegeli führte sehr einfühlsam durchs Programm und erzählte eine bodenständige Weihnachtsgeschichte. Die Steelband «Pancillus» begeisterte im musikalischen

Teil. Bekannte Weihnachtslieder ertönten aus den «Fässern» und es durfte kräftig mitgesungen werden. Von den Helferinnen des Frauenvereins wurde das Zvieri zügig serviert, so dass jeder Gast eine warme Mahlzeit geniessen konnte. Eine grosse Überraschung war, als die Tür zum Saal aufging. Ein wunderschön gekleideter Samichlaus mit Schmutzli und Christkind trat ein und schritt zwischen den Tischen zur Bühne hinauf. Der Schmutzli trug einen schweren Sack mit sich. Was hat er wohl Schweres darin? Wiederum wurde eine Weihnachtsgeschichte erzählt, diesmal vom Samichlaus.



Der Applaus war ihnen sicher. Das Geheimnis um den schweren Sack wurde bald gelüftet. Jeder Gast bekam einen kleinen Lebkuchen, ein herzliches Händeschütteln und ein paar liebe Worte vom Samichlaus. Ein geselliger Advents-Altersonachmittag ging zu Ende.

**Ganzjährige Kurse.** Gönnen Sie sich etwas Auszeit bei den **Yoga-Kursen** mit Violetta Marti, dipl. Bewegungspädagogin und Yogalehrerin. Die Kurse finden jeweils am Dienstag von 8.30 bis 10 Uhr und 18 bis 19.30 Uhr statt. Von 10.15 bis 11.45 Uhr wird ein spezieller Kurs für Teilnehmer 60+ angeboten. Die Morgenkurse finden im Feuerwehrmagazin und der Abendkurs in der Turnhalle Sonnegg statt. Die Kurskosten betragen für Vereinsmitglieder 20 Franken, für Nichtmitglieder 22 Franken.

**Der Atemgymnastikkurs** wird von Ursula Wildbolz, dipl. Atem- und Bewegungspädagogin, geleitet. Am Montag von 18.30 bis 19.30 Uhr können Sie sich in der Atemgymnastik üben und zwar in der Pfruenschüür, Heubühni. Kurskosten für Vereinsmitglieder 17 Franken, für Nichtmitglieder 19 Franken. **Kursanmeldungen an Monika Graf oder über [www.frauenverein-belp.ch](http://www.frauenverein-belp.ch)**

**Die Kurse werden über das ganze Jahr fortgeführt. Eintritt ist nach Absprache jederzeit möglich.**

## Pfadi Wärrenfels

**Zum Jahresabschluss und zum neuen Pfadijahr.** ek. Mit der traditionellen Weihnachtsfeier und dem Sylvesterlager der Rover wurde das ereignisreiche Pfadijahr 2015 würdig abgeschlossen. Wir danken allen Pfadis, den Leitern, dem Vorstand, allen Helfern und den Angehörigen für ihr wertvolles Mitwirken, zum Ermöglichen des tollen Jahresprogramms

mes. Übrigens: Seit dem 16. Januar sind wir voller Elan im neuen Pfadijahr unterwegs. Also Hereinschauen und Mitmachen! Mehr zum interessanten Pfadibetrieb findet sich auf der **Homepage** [www.waerrenfels](http://www.waerrenfels), auf **Facebook** (Wärrenfels) und auf **Instagram** (@waerrenfels).



**Pfadiweihnachten im Wald.** Jedes Jahr versammeln sich die Pfadis mit ihren Angehörigen zur Pfadiweihnachten im Wald. Die diesjährige Feier fand bei milden Temperaturen (und ohne Schnee) oberhalb von Toffen im Längenberger Wald statt. Nebst weihnächtlichem Postenlauf behängten die Pfadis einen Weihnachtsbaum, sangen im Kerzen- und Taschenlampenlicht Weihnachtslieder und liessen sich vom Samichlaus die Leviten lesen (selbstverständlich gab es auch einen Sack voll Nüssli und Süsses).



**Silvesterlager der Rover.** Die Rover und ihre Freunde verbrachten nach ihren eigenen Angaben ein paar wundervolle Tage im Berner Oberland. Trotz wenig Schnee genossen sie u.a. ihren Schlittelausflug auf die Grosse Scheidegg sehr.



## Spielgruppe Gwundernase

**Schneeflöckchen, Weissröckchen, wann kommst du geschneit, du wohnst in den Wolken, dein Weg ist so weit...** sh. Gespannt warteten Gross und Klein auf weihnächtliche Winterstimmung, stattdessen gab es frühlings-

hafte Sonnenstrahlen. Wir sind gespannt, ob Frau Holle ihre Kissen noch schüttelt.

Die Gwundernäsli haben im alten Jahr Weihnachtsgeschenke bemalt und verziert. Die schön verpackten Backofenhandschuhe haben unter dem Tannenbaum sicherlich Freude bereitet und Mamis und Papis Hände beim Backen gut geschützt.

Die Spielgruppe ist im neuen Jahr gut gestartet. Wir wünschen allen ein frohes Jahr.

**Kommen Sie uns besuchen?** Der «Tag der offenen Tür» findet am Samstag, 19. März von 9 bis 11.30 Uhr statt. Bitte streichen Sie sich schon heute den Termin im Kalender an. Unsere Angebote und Attraktionen werden in der nächsten Ausgabe im Februar kommuniziert.

**Offene Stelle:** Die Spielgruppe Gwundernase sucht weiterhin per Sommer 2016 eine aufgestellte und motivierte Spielgruppenleiterin. Falls Sie sich angesprochen fühlen, bitte mit Franziska Stalder, 031 371 22 68, Kontakt aufnehmen.



## Die Mobiliar

**Von Christoph Schmutz zu Daniel Baumann.** fs. Der vorangekündigte Wechsel der Leitung der Generalagentur Belp-Münsingen der «Mobiliar» ist auf Anfang Jahr vollzogen worden. Neuer Generalagent ist **Daniel Baumann** (43, im Bild links) aus Seftigen. Er kennt das Versicherungs-Business von Grund auf, trat 1998 ins Unternehmen an der Bahnhofstrasse 11 ein und leitete hier seit 2004 den Aussendienst. – Einzugsgebiet der «Mobi»-Generalagentur mit 39 Mitarbeitenden (davon drei in Ausbildung) ist die erweiterte Region Aare- und Gürbetal mit dem Hauptgeschäft in Belp sowie Agenturen in Münsingen und neu auch in Wattenwil. Alle GAs unter dem Dach der Mobiliar sind übrigens selbständige Unternehmen.



Der bisherige Generalagent, **Christoph Schmutz** (63), stand dem erfolgreichen Unternehmen seit 1991 vor und tritt nun ins zweite Glied zurück.

Er wird aber weiterhin mit reduziertem Pensum im Versicherungsgeschäft tätig sein und dabei seine persönlichen Kun-



**MICHEL+JENNI AG**  
HOLZWERKSTOFFE 3123 BELP

Ihr Holzlieferant für:

- den Holzbau
- den Innenausbau
- den Umbau
- den Möbel- und Ladenbau

Hühnerhubelstrasse 69  
Tel. 031 818 18 18  
Fax 031 818 18 19  
www.michel-jenni.ch

**parquetina**  
Michel + Jenni AG, Belp

• Die grosse  
• Bodenausstellung  
• in Ihrer Nähe

• Hühnerhubelstrasse 69  
• 3123 Belp  
• www.michel-jenni.ch

*Änderungsatelier*



Meja Baumeler  
Kefigässli 8  
3123 Belp

Telefon 031 / 819 65 26  
Telefax 031 / 819 65 55

aenderungsatelier@baumelerbelp.com

**CHÄS  
GLAUSER**

Eggenweg 2a, 3123 Belp  
Telefon 031 819 60 74  
Fax 031 819 60 27  
www.chaesglauer.ch

**KLOPFENSTEIN**

*Wir formen Blech*

Industriespenglerei  
Apparatebau  
Bauspenglerei  
Blitzschutz  
Dachreparaturen

Hühnerhubelstrasse 97  
3123 Belp

Tel. 031 819 45 50 | info@klopfenstein-spenglerei.ch  
Fax 031 819 41 28 | www.klopfenstein-spenglerei.ch

**COIFFURESALON  
MARGRITH**

GALACTINASTRASSE 4, 3123 BELP  
TELEFON 031 819 42 80

Die Früchte des Sommers  
sind die Träume des Winters.

Gönnen Sie Ihrem Garten einen Winterschnitt.

Design · Um- & Neugestaltung · Unterhalt  
Meyer Gärten AG · 3123 Belp · www.meyergarten.ch

**meyer**  
GÄRTEN

Visitenkarten,  
Flyer, Postkarten  
und mehr.

Günstig, schnell  
und einfach drucken!  
www.printzessin.ch



printzessin.ch

den betreuen. Die Grundlage zum damals neuen Belper Versicherungsgeschäft legte 1928 Hans Schmutz, der Grossvater von Christoph. Ursprünglich wurden hier die «Zürich» und die «Mobiliar» vertreten. 1961 übernahm sein Sohn, Hans-Jörg Schmutz, die Leitung des aufstrebenden Unternehmens. Weil sich die Angebote der beiden Versicherungen zu konkurrenzieren begannen, entschied er sich Ende der 70-er Jahre zu einer Trennung von der «Zürich» und legte damit den Grundstein dazu, dass Christoph Schmutz die Mobiliar-GA Belp-Münsingen nun mit einem beachtlichen Portefeuille weitergeben konnte. Im internen Rating der rund 80 Generalagenturen der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft (als Genossenschaft) ist die GA Belp in den letzten Jahren nämlich immer an der Spitze dabei gewesen!

### Und ausserdem ...



**Baustart fürs neue Migros und Wohnungen.** fs. Der Baustart zur Überbauung «Schönenbrunnen» (neue Migros und Wohnbauten) fiel in der ersten Januarwoche in eine Schlechtwetter-Phase. Schnee, der liegen geblieben wäre, gab es allerdings nicht. Noch im alten Jahr fanden Vorinstallationen, die Abzäunung des Areals und das Abräumen von Humus für die Baustrassen statt. Die nun ausserhalb des Bereichs der Neubauten aufgeschichteten Erdhügel dienen später der Wiederherstellung des zwischen der Überbauung und dem Bauernhaus Schürch verbleibenden Feldes. Als erstes wurde Anfang Jahr ein Teil der Baustrasse (Bild Vordergrund) ab neuer Zufahrt Steinbachstrasse – Bauernhaus erstellt. Über diese wird dann während der voraussichtlich fast zweijährigen Bauzeit der ganze Baustellenverkehr «laufen» und von dort direkt auf die Hauptstrasse hinausgeleitet. Erst nach der Festigung der Baustrasse folgte zügig die weitergehende Abhumisierung des Terrains (unser fsb.-Bild, entstanden bei Winterwetter). – Wie auch im letzten «Belper» zu lesen war, ist dann bald einmal mit dem Aushub der Baugruben zu rechnen. Wenn schliesslich im Frühjahr zur Sicherung der Fundationen gepfählt wird, so muss man damit rechnen, dass das weit übers Steinbach-Quartier hinaus zu hören oder sogar zu spüren sein wird. Erst nach diesen Vorarbeiten kann mit den eigentlichen Betonarbeiten und dem Gebäudebau begonnen werden.

## Schützenhilfe für die Vereine

**Ein Initiativkomitee will helfen.** fs. Wie im November-«Belper» berichtet wurde, machen sich zahlreiche Vereine um ihre Finanzen Sorgen. Das in Anbetracht neuer Gebühren im Dorfzentrum und dem drohenden Wegfall der unentgeltlichen Benützung von andern Räumen und Anlagen der Gemeinde. Jetzt erhalten die Vereine nicht nur von ihrem Verband (VVB) Hilfe: Am 9. Dezember hat ein 20-köpfiges Initiativkomitee – ohne Mitwirkung des VVB – seine Tätigkeit aufgenommen. Der Vorstand des VVB, der mit dem Gemeinderat schon in Verhandlungen steht, bearbeitet das Problem der Vereine im Auftrag der Präsidentenkonferenz auf seiner Ebene weiter.

**Gemeindepräsident ist informiert.** Komitee-Präsident Rudolf Joder gab bekannt, dass Gemeindepräsident Rudolf Neuenschwander im Sinne einer offenen Zusammenarbeit vorgängig über die Komitee-Gründung informiert wurde.

**Für Sie auf [www.belp.ch](http://www.belp.ch) gelesen:** «Belp ist aktiv; gehören doch mehr als die Hälfte der Einwohner einem Verein an! – Die Vereine bilden eine der wichtigen Grundlagen für das Zusammenleben in einem Dorf. Ohne Vereine wäre das Angebot für Kultur, Sport, Jugendarbeit, Altersbetreuung, Folklore und Anderes auf ein Minimum reduziert. Über 60 Vereine sind in Belp aktiv und helfen mit, einen Ausgleich zum Alltag zu bieten» (s./Freizeit und Sport/Vereine).

Die Initianten möchten dazu beitragen, dass diese Aussage auf der Gemeinde-Homepage auch in Zukunft ihre Berechtigung hat!



## Aus dem Gemeinderat

**Ersatzwahl.** as. Im Abstimmungsausschuss Büro III ist Oliver Trachsel per Ende des letzten Jahres zurückgetreten. Als neues Mitglied wurde Pascal Linder gewählt.

**Absage von Gemeindeversammlungen.** Die Frühlingsgemeindeversammlung vom 31. März und die provisorisch angesetzte Versammlung vom 19. Mai wurden mangels genügender Geschäften abgesagt. Somit findet die erste Gemeindeversammlung in diesem Jahr am 16. Juni statt.

**Ersatz Strassenlampen.** Seit einem Jahr ist der Handel und Verkauf von Quecksilberdampflampen wegen des hohen Stromverbrauchs und Quecksilbergehalts verboten. In Belp sind zurzeit noch knapp 100 solcher Strassenlampen im Eigentum der Gemeinde in Betrieb. In den nächsten Jahren soll nun

die Beleuchtung auf LED-Technik umgerüstet werden. Dabei müssen teils auch die Kandelaber ausgewechselt werden, damit die lichttechnische Gesamtwirkung verbessert werden kann. Der Gemeinderat bewilligte dafür einen Kredit von 195 000 Franken. Im Investitionsprogramm können pro Jahr 30 000 Franken für diese Umbauarbeiten eingesetzt werden.

**Spenden 2015.** Die Budgetmittel für die Unterstützung von Ausland- und Inlandprojekten wurden wie folgt zugeteilt: Je 2000 Franken gingen an Dorfgemeinschaften in Nicaragua (Swissaid) und Guatemala (Helvetas) zur Verbesserung der Trinkwasserversorgung. Im Sinne der Nachhaltigkeit sollen diese Projekte zwei weitere Jahre unterstützt werden. An die Organisation World Vision wurden ebenfalls 2000 Franken überwiesen, zu Gunsten der Hilfe für syrische Flüchtlinge im Libanon.

Im Inland wurden folgende Organisationen berücksichtigt: Verein Hope (Integrationsarbeit: Treffpunkt, Deutschkurse usw.), Sozialwerk Pfarrer Sieber, BETAX und Heilsarmee (Betrieb Bundeszentren für Flüchtlinge) mit je 2000 Franken, Be Unlimited (Essen verteilen statt vernichten) und Stiftung Theodora (Spitalclowns) erhielten eine Spende von je 1000 Franken. Die Schweizer Patenschaft für Berggemeinden wurde mit 4000 Franken unterstützt. Dieses Geld wurde für die Wassergenossenschaft Gimmelwald in Lauterbrunnen für den Leitungersatz und Ringschluss sowie für die energietechnische Sanierung des Schulhauses Moos in St. Stephan gesprochen.

## Fahrdienst

**Frauenverein.** Ab sofort führt der Frauenverein den Fahrdienst selbständig und nicht mehr im Auftrag des Schweizerischen Roten Kreuzes durch. Anmeldungen werden wie bisher unter 079 619 76 70, Montag bis Freitag, jeweils von 8 bis 11 Uhr, entgegengenommen.

## bfu-Sicherheitstipp



**Mehr «Plaisir» auf Skitouren.** pra. Für Skitourengeher gibt es keine signalisierten und vor Lawinengefahr gesicherten Routen. Um ihnen die Auswahl einer möglichst lawinensicheren Tour bei der Planung zu erleichtern, hat die bfu «bfu-Plaisir-Touren» zusammenge-

stellt. Diese sind mässig steil, technisch einfach und bei den Lawinengefahrenstufen 1 und 2 mit kleinem Lawinenrisiko begehbar.

bfu-Plaisir-Touren werden aber weder signalisiert noch vor alpinen Gefahren gesichert, sie werden weder präpariert noch

kontrolliert oder beaufsichtigt. Die Bezeichnung «Plaisir» bezieht sich auf das Lawinenrisiko, nicht auf die konditionellen Anforderungen.

Die Begehung sowie die Orientierung mit Hilfe von Karten und evtl. elektronischen Hilfsmitteln liegen deshalb allein in der Verantwortung der Schneesportler. Die Tourenbeschreibung dient als Planungsgrundlage und Hilfsmittel für unterwegs. Erfahrung in der Umsetzung eines Tourenbeschriebs ins Gelände und angepasste Tourenvorbereitung werden vorausgesetzt.

**Die Tipps der bfu:** ● Informieren Sie sich über Lawinengefahr, aktuelle Verhältnisse und Wetterprognosen. ● Null Risiko gibt es nicht. Deshalb empfiehlt die bfu, die Lawinen-Notfallausrüstung (Lawinenverschütteten-Suchgerät, Schaufel und Sonde) auch auf bfu-Plaisir-Touren immer mitzuführen. ● Die bfu-Plaisir-Touren finden Sie auf folgenden Websites: [www.gipfelbuch.ch](http://www.gipfelbuch.ch) (Tourenführer, Stichwort plaisir), [www.gps-tracks.com](http://www.gps-tracks.com) (Skitouren, Stichwort plaisir), [www.globaltrail.ch](http://www.globaltrail.ch) (Routen)

Peter Räber, bfu-Sicherheitsdelegierter der Gemeinde, 031 819 21 13, 079 246 43 88 oder [bfu-belp@belponline.ch](mailto:bfu-belp@belponline.ch)

### Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

**Reservation unter [www.forsthaus-belp.ch](http://www.forsthaus-belp.ch).** Die Burgergemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 290 Franken.

**Auskünfte und Reservation** bei Christine Gasser-Gander, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.

## Markt auf dem Dorfplatz

**Seit bald 30 Jahren – jeden Samstagvormittag.** fs. Am 9. Januar ist der Samstagmorgen-Marktbetrieb auf dem Dorfplatz nach den Verschiebungen über die Festtage wieder aufgenommen worden. – Der allererste Wochenmarkt fand am 16. Mai 1987 statt. Das heisst, dass der Belper Markt Mitte Mai ins 30. Jahr übergeht. Zuvor findet am 1. Mai der **28. Jahrmak** statt, den es seit 1988 gibt und der einmal ausfallen musste.

**Suppentage:** Alle zwei Wochen bietet Roland Braunschweiler, im Verkauf unterstützt durch Uschi Schmidt, über die Winterzeit auf dem Dorfplatz Suppe an. Man kann die einstmals sehr beliebte Vorspeise, die nun zunehmend wieder Liebhaber findet, direkt neben dem Stand geniessen, oder in einem geeigneten Gefäss mit nach Hause nehmen. – Nach dem Start mit einer feinen Kartoffelsuppe steht am kommenden 23. Januar ein währschaftes «Erbsmus» auf dem Menüplan. Im Februar gibts dann am 6. zuerst Gersten- und dann am 20.

Kürbissuppe. Und zum Schluss der «Suppensaison» wird am 5. März eine rassige Gulaschsuppe gekocht. – Siehe auch [www.die-suppe.ch](http://www.die-suppe.ch)

## Belper Kulturtage

**Voranzeige – 22. April bis 8. Mai.** ha. Vom 22. April bis 8. Mai führt die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission die fünften Belper Kulturtage durch. Dank der finanziellen Unterstützung des Gemeinderats ist es erneut gelungen, ein abwechslungsreiches Programm zusammenzustellen. Die Veranstaltungen wurden so gewählt, dass sie Jung und Alt ansprechen:

- Memory of Elvis by Peter Müller
- Mittelalterspektakel im Schlosspark mit Mittelalterverein Bern und Kel Amrûn
- Swingin' Ladies – The Mirabellas
- Soul, Funk und Rhythm & Blues mit Soul T Band
- Klassisches Konzert mit Santé String Quartett
- Orchesterkonzert mit Musikschule Region Gürbetal
- Country, Rock und Rockabilly mit Buddy Dee & The Ghostriders
- Ballettvorstellung der Tanzpalette Belp
- Lesung/Vortrag

Reservieren Sie bereits heute die Daten der Kulturtage, damit Sie das vielfältige Programm nicht verpassen. Ein Besuch der Anlässe lohnt sich bestimmt, umso mehr als die Eintrittspreise äusserst attraktiv sind.

**Belper Kulturtage – da gehen wir hin!**

*Kultur-, Freizeit- und Sportkommission Belp*

## Ortsmuseum

**Der Jahreswechsel hat sich ohne Erschütterung vollzogen.** sj/pb. Dies liess die Meldung im Mittelländischen Volksblatt im Januar 1906 zu Belp verlauten. Und weiter: «Es wurde gesungen, jubiliert und Radau gemacht wie ehemals, ohne dass die Jungmannschaft im Streit aufeinander geplatzt wäre, wie früher etwa gelegentlich. Das Wetter war auch dem Neujahrsleben günstig. Während noch am Samstag Abend die Strassen ein Morast waren, setzte am Sylvester ein mässiger Frost ein. Eine weisse Schneedecke hätte natürlich die Stimmung wesentlich erhöht. Hoffentlich lässt sie nun nicht mehr lange auf sich warten». Wie es scheint, war Frau Holle auch schon vor 110 Jahren nicht so berechenbar, wie wir es manchmal gern hätten.



Aber sie kann, wenn sie will, und dann berichten zum Beispiel die **Schneesportbilder aus dem Archiv des Skiclubs** von der Freude an der weissen Pracht! Eine

Auswahl davon ist in der Ausstellung «VereinSpaziert!» im Schloss zu sehen und vielleicht verkürzt auch das Blättern in

## Das Wort des Gemeindepräsidenten

*Ortsplanungsrevision 2020.*



**Liebe Belperinnen und Belper.**

Die Arbeiten der Ortsplanungsrevision 2020 laufen auf Hochtouren. Die Begleitgruppe, die im gesamten Prozess mitarbeiten wird, hat in einem ersten Workshop bereits erste Grundlagen zu möglichen Entwicklungsszenarien, wie beispielsweise Bevölkerungswachstum, Arbeitsplätze, Ökologie usw., erarbeitet. Die Gesamtprojektleitung wird nun in Zusammenarbeit mit dem Planerteam Vorschläge für ein räumliches Entwicklungsleitbild ausarbeiten. Diese sollen der gesamten Bevölkerung als Diskussionsgrundlage dienen. Im Rahmen einer Werkstattveranstaltung, die am **Mittwoch, 17. Februar 2016, um 19.30 Uhr**, im Dorfzentrum stattfindet, sind Sie herzlich eingeladen, sich für die zukünftige Entwicklung von Belp einzubringen und mitzuwirken. Bitte melden Sie sich entweder mit untenstehendem Talon, per Telefon (031 818 22 40) oder mit einer Mail an [schwab.jeanine@belp.ch](mailto:schwab.jeanine@belp.ch) für den Anlass an. Anmeldeschluss ist der 31. Januar. Ich freue mich auf eine rege Teilnahme und spannende Diskussionen.



**Anmeldetalon zur Werkstattveranstaltung**

betreffend Ortsplanungsrevision 2020

Datum: Mittwoch, 17. Februar, 19.30 Uhr

Ort: Dorfzentrum Kreuz, Aaresaal, Belp

Name: \_\_\_\_\_

Voname: \_\_\_\_\_

**Rudolf Neuschwander**



den aufgelegten Hüttenbüchern der Stierenhütte die Wartezeit auf den Schnee. Vorfreude inklusiv!

Als wahres **Winterwunderland** präsentierte sich Belp im Jänner 1909: «War das ein prächtiger Wintertag gestern!», schreibt

wiederum das Mittelländische Volksblatt. «Wie sich das allerorten tummelte auf Schlitten und Schlittschuhen.» Und nicht nur die Belperinnen und Belper schienen unterwegs: «War das gestern ein Leben am hiesigen Bahnhof, wie eine riesige Schlange wälzte sich der Halbdreiuhrzug heran. Eine wahre Schlittlerinvasion hatte sich aus der Stadt über das Dorf ergossen. (...) Ein wahres Dorado für kühne Schlittler ist der Gelterfinger Stutz. Wir hatten gestern Gelegenheit zuzusehen, wie sie da hinabsausten. Wie jubelten die Stimmen und glühten die Wangen!»



angesagt. Vier Mannschaften stellten sich dem Kampf um den Cup: Fribourg-Gottéron, Worb, Münsingen und Belp. Laut Turnierbericht im «Belper Sport» «schneite es fast ununterbrochen, so dass nicht immer so schnelle und flüssige Aktionen möglich waren, wie sie das Publikum gerne sieht». Abgesehen von einer Spielverzögerung, weil während einer vollen Viertelstunde kein



Puck aufzutreiben war, und einem vom Zeitnehmer «vergessenen» Platzwechsel zum letzten Drittel eines Spiels, verlief das Turnier dennoch erfreulich. Allerdings unterlag Belp im Finalspiel Gottéron. Begründend schrieb der Berichterstatter dazu: «Sie vermochten nicht mehr ihre beste Form auszuspielen (übrigens waren sie durch das ständige Schneeräumen auch mehr ermüdet als die andern Mannschaften!) und mussten sich dem Gegner mit 1:4 Toren beugen.» Den Pokal, weitere Erinnerungsstücke und Fotos aus der Geschichte des EHC gibts im Schloss zu entdecken und wir freuen uns – mit oder ohne Schnee – auch im 2016 auf Ihren Besuch im Ortsmuseum!

**Sonderausstellung im Schloss: «VereinSpaziert!»** ist bis am 2. April jeden Samstag von 10 bis 16 Uhr geöffnet.

**Das Buch «Die Tuchfabrikantendynastie Bay»** ist im Ortsmuseum, auf der Gemeindeverwaltung sowie in der Bibliothek und der Buchhandlung Bürki für 29 Franken erhältlich.

**Kontakt für Führungen, Extraöffnungen (Schloss und Chéfiturm) und Anfragen:** ortsmuseum\_belp@gmx.ch, 078 663 07 83.



MUSIKSCHULE  
Region  
GÜRBTAL

Unterricht im klassischen Bereich. Lehrpersonen, die ihre Ausbildung an einer **Jazzschule** oder an einer Institution im **Pop-Rock**-Bereich absolviert haben, sowie klassisch ausgebildete,

**Bio Hoi, Hoi, Hoi!** Weniger erfreut über Frau Holles Aktivität war man hingegen am 27. Januar 1952: Nach zweijährigem Unterbruch war das Turnier um den von der Galactina-Fabrik gestifteten Pokal

angesagt. Vier Mannschaften stellten sich dem Kampf um den Cup: Fribourg-Gottéron, Worb, Münsingen und Belp. Laut Turnierbericht im «Belper Sport» «schneite es fast ununterbrochen, so dass nicht immer so schnelle und flüssige Aktionen möglich waren, wie sie das Publikum gerne sieht». Abgesehen von einer Spielverzögerung, weil während einer vollen Viertelstunde kein

Puck aufzutreiben war, und einem vom Zeitnehmer «vergessenen» Platzwechsel zum letzten Drittel eines Spiels, verlief das Turnier dennoch erfreulich. Allerdings unterlag Belp im

Finalspiel Gottéron. Begründend schrieb der Berichterstatter dazu: «Sie vermochten nicht mehr ihre beste Form auszuspielen (übrigens waren sie durch das ständige Schneeräumen auch mehr ermüdet als die andern Mannschaften!) und mussten sich dem Gegner mit 1:4 Toren beugen.» Den Pokal, weitere Erinnerungsstücke und Fotos aus der Geschichte des EHC gibts im Schloss zu entdecken und wir freuen uns – mit oder ohne Schnee – auch im 2016 auf Ihren Besuch im Ortsmuseum!

**Sonderausstellung im Schloss: «VereinSpaziert!»** ist bis am 2. April jeden Samstag von 10 bis 16 Uhr geöffnet.

**Das Buch «Die Tuchfabrikantendynastie Bay»** ist im Ortsmuseum, auf der Gemeindeverwaltung sowie in der Bibliothek und der Buchhandlung Bürki für 29 Franken erhältlich.

**Kontakt für Führungen, Extraöffnungen (Schloss und Chéfiturm) und Anfragen:** ortsmuseum\_belp@gmx.ch, 078 663 07 83.

**Bands in concert.** ds.

Schon seit vielen Jahren umfasst das Angebot der Musikschule längst nicht mehr nur den

Unterricht im klassischen Bereich. Lehrpersonen, die ihre Ausbildung an einer **Jazzschule** oder an einer Institution im **Pop-Rock**-Bereich absolviert haben, sowie klassisch ausgebildete,

die ihre Kenntnisse in ihrer künstlerischen Tätigkeit oder in Weiterbildungen ausgebaut haben, unterrichten Kinder und Jugendliche an elektronischen Tasteninstrumenten, am Schlagzeug, am Bass, auf der E-Gitarre, am Saxophon, im Pop-Gesang, und anderes mehr. Auch in diesem Bereich ist ein wichtiges Unterrichtsziel das gemeinsame Musizieren. Schon seit mehreren Jahren bietet das Kulturlokal Alte Moschti Mühlethurnen den Bands der Musikschule in ihrem stimmungsvollen Ambiente eine Newcomer-Plattform. Verpassen Sie also nicht die Stars von morgen, wenn es am 4. Februar um 19.30 Uhr wieder heisst: «bands in concert»! Die Bigband, die Soul Power Band und andere Formationen freuen sich auf Ihren Besuch.

**Donnerstag, 4. Februar, 19.30 Uhr, Moschti Mühlethurnen.**

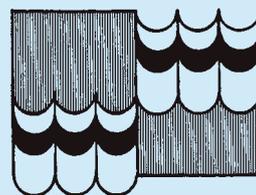
## Gemeindebibliothek

**Digitale Ausleihe.** ae. Seit einem Jahr sind wir nun Mitglied des Bibliotheksverbunds «dibiBE». Mit Ihrem eigenen Reader oder Tablet können Sie mit einem registrierten Bibliotheksausweis 24 Stunden, 7 Tage die Woche, Bücher ausleihen. Die Nachfrage hat uns überrascht, 78 Kunden von uns lesen zusätzlich oder nur online.

Die ausführlichen Hilfetexte auf [www.dibibe.ch](http://www.dibibe.ch) geben Antwort auf Ihre Fragen zur Onleihe, ansonsten geben wir Ihnen gerne persönlich Auskunft in der Gemeindebibliothek.

**Gschichtestund** mit Käthi Beck gibts auch im neuen Jahr. Zum Glück für die Kinder nicht online. Am Donnerstag, **28. Januar, 25. Februar** und am **24. März**, von 14 bis 15 Uhr für Kinder von 4 bis 6 Jahren.

**Mehr Infos** unter [www.winmedio.net/belp](http://www.winmedio.net/belp)



### Öffnungszeiten

Montag	17.30–20.00
Dienstag	10.00–11.30
Mittwoch	14.00–17.00
Donnerstag	10.00–11.30
Freitag	17.00–20.00
Samstag	09.00–12.00



**Seltener Gast.** Diese wunderschöne Krickente hat die Wintersonne auf der Gürbe genossen. Krickenten sind die kleinsten Enten Europas und zeichnen sich unter anderem

dadurch aus, dass sie sehr wendige Flieger sind und fast senkrecht auffliegen können. (Infos siehe [www.vogelwarte.ch](http://www.vogelwarte.ch))



Der schneeweisse Silberreier ist auch in der Schweiz wieder häufiger anzutreffen. Früher wurden seine Schmuckfedern u. a. für Damenhüte gebraucht, was

fast zu seiner Ausrottung geführt hatte (Infos siehe [www.vogelwarte.ch](http://www.vogelwarte.ch)). Bilder: Monika Sommer Dürst.



## 1to1 energy – eine Marke verschwindet

Lokal verwurzelt – Landesweit vernetzt! Unter diesem Motto wurde 1to1 energy, die gemeinsame Strommarke von rund 140 Energieversorgern aus 15 Kantonen und dem Fürstentum Liechtenstein, vor Jahren aus der Taufe gehoben und vermarktet. Es war das Ziel, mit dieser Marke gemeinsame Lösungen für eine sichere und nachhaltige Energiezukunft zu erarbeiten.

elektrischer Energie versorgt. Unter dieser Marke wurde auch eine breite Produktpalette, zum Beispiel zertifizierter Ökostrom-Angeboten oder unterstützte Sie beim effizienten Umgang mit Energie. Das 1to1-Logo war an vielen Sportanlässen präsent und war auch Namenssponsor. Für viele Kundinnen und Kunden eine bekannte und vertraute Marke.

## 1to1 energy

### Ihr Strom

Mit dieser Strommarke, konzipiert für Haushalt und Unternehmungen, wurden rund eine Million Menschen mit

Die Rechte an dieser Marke gingen vor einiger Zeit von der BKW AG an die cc energie sa in Murten, einer Tochtergesellschaft der groupe e und der BKW AG über. Diese hat entschieden, die Marke auf «Eis zu legen» und nicht mehr zu verwenden.

Die Energie Belp AG darf daher ab 2016 ihre Produkte nicht mehr unter diesem

Label vermarkten. Wichtig für unsere Kunden: Auch in der Zukunft werden wir Lösungen und Produkte für eine sichere und nachhaltige Energieversorgung anbieten. Dafür stehen wir mit unserem Namen: **Energie Belp AG**

## Kundennähe

Seit dem letzten Sommer begrüßen wir unsere Kundinnen und Kunden im neuen Kundencenter im Erdgeschoss des Kreisellenzentrums an der Rubigenstrasse 12. Mit der Eröffnung unseres Ladenlokals konnten wir die Kundennähe weiter steigern. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stehen Ihnen zwischen 8.00–11.30 Uhr und zwischen 14.00–17.00 Uhr (montags bis 18.00 Uhr) für Auskünfte rund um unsere Dienstleistungen gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**INFRAROTBILDER  
IHRES HAUSES**

Energieverluste erkennen -  
aktiv werden und sparen.

Jetzt anmelden.

Wir sind mit unserer Wärmebildkamera in Ihrer Nähe unterwegs und erstellen Infrarotbilder Ihres Hauses.

ibih

## Infrarot-Aktion

Wie bereits in der letzten Ausgabe angekündigt, ist in der Woche vom 1. bis 5. Februar 2016 in der Gemeinde Belp ein Infrarot-Kamerawagen in unserem Auftrag unterwegs. Die Energie Belp AG (EBAG) bietet so den Belper Hauseigentümern die Möglichkeit, ihr Heim aus einer ganz neuen Sicht zu betrachten. Das von der EBAG beauftragte Unternehmen macht Aussenaufnahmen im Infrarotbereich, welche thermische Schwachstellen bildlich aufzeigen.

So werden Wärmebrücken und Wärmeverluste bei der Fassade, undichten Türen oder Fenstern erkennbar. Nach ein paar Wochen erhalten die Hauseigentümer ein Dossier zugesandt, welches die IR-Bilder sowie Erläuterungen und Tipps zur Behebung der möglichen Schwachstellen beinhaltet. Die Energie Belp AG bietet diese Aktion zum Preis von Fr. 135.– an. Möchten Sie die Aktion nutzen, dann melden Sie sich bei uns oder kommen Sie am besten im Kundencenter vorbei!

Warum in die  
Ferne schweifen?  
Lassen Sie sich  
in der Nähe  
verwöhnen!



**Belper  
Pizza  
Kurier**

**031 812 70 70**  
Pizza Kurier - Take Away - Pizzeria  
Steinbachstrasse 10, 3123 Belp

**«Aktion: Ab 3 Pizzas eine Flasche Wein  
oder ein Soft Getränk (1,5 l) gratis.»**

**JÄGERHEIM** 

Willy Brönnimann  
3123 Belp/031 819 01 63

In der schönen Belperau (Naturschutzgebiet).  
Bei der Aare und Giesse,  
wunderbar idyllisch gelegen.

Nov. - März Mo und Di geschlossen  
März - Nov. Mo geschlossen



**puccini**  
RISTORANTE & BAR

Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp, 031 812 02 02  
mail@puccinibelp.ch, www.puccinibelp.ch

**KIORA**  
RESTAURANT & BAR

Mo-Do 06.00-23.30 Uhr  
Fr-Sa 06.00-00.30 Uhr  
So Ruhetag

Schlössliweg 5, 3123 Belp  
Tel. 031 819 17 04  
www.kiora.ch



**GRIECHISCHES RESTAURANT**  
FRISCHE HAUSGEMACHTE SPEZIALITÄTEN

Muristrasse 3  
3123 Belp  
031 819 00 11

Mi-Sa 08:45-23:00  
So 09:30-22:00

**KURZE MITTAGSPAUSE? LAAANGER GENUSS!  
PROBIEREN SIE UNSERE  
MITTAGSMENUS**

www.taverna-sterne.ch  
info@taverna-sterne.ch



**Linde Belp**

Rubigenstr. 46  
3123 Belp  
Tel. 031 819 60 03  
Fax 031 819 82 07  
www.linde-belp.ch

Hotel  
Restaurant  
Bar  
Eigene Wursterei  
Eigene Räucherei



**Restaurant Schmitte-Pintli**  
Gutbürgerliche Küche

**Metzgerei Jöhr AG**  
Viehweidstrasse 62  
3123 Belp  
Tel. 031 819 05 45  
7 Tage offen



**Vreni's Viehweid-Lädeli**  
Party-Service

**Metzgerei Jöhr AG**  
Viehweidstrasse 62  
3123 Belp  
Tel. 031 819 05 25  
Fax 031 819 05 27  
7 Tage offen

ORIGINAL KÜCHENRAUCH



CHINA-RESTAURANT  
**FREGATTE** 船

Dorfstrasse 49 • 3123 Belp

一帆風順 滿載而歸

Tel. 031 819 14 88 Fax 031 819 19 43



**Wir sind für Sie da!**

Ihre Terrasse  
direkt an der Aare  
bei der  
Hunzigenbrücke

Fam. Willy Wüthrich  
**campagna-belp.ch**  
+41 31 819 15 55  
campagna@swissonline.ch



**Restaurant  
Frohsinn**

Familie Silvia und Manfred Riepl  
Dorfstrasse 59  
Telefon 031 819 01 36  
Gutbürgerliche Küche  
www.frohsinn-belp.ch



**Steibach**

Konditorei - Tea Room  
Holzofenbäckerei

Tagtäglich für Sie da  
364 Tage im Jahr

3123 Belp, Neumattstrasse 8  
031 819 15 65



**GAUMENFREUDEN IM NEUEN KREUZ**



Nach einem Facelifting erstrahlt das  
**RESTAURANT KREUZ**  
in einem neuen, zeitgemässen Glanz.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Restaurant & Konferenzzentrum Kreuz Belp  
www.kreuz-belp.ch | Tel 031 819 42 40

